TE70174050731xx

Gutachten zur ABE

+

ECE-R 124

Pflegehinweise siehe Anhang

Leichtmetallrad

TE7017

5/112 – ET 40

AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25
D - 67105 Schifferstadt

Tel.: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 0
Fax: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 92
info@autec-wheels.de
www.autec-wheels.de

alpha.Sens

Nähere Informationen zum alpha.Sens

>> Minimaler Aufwand, maximale Abdeckung

Der Universalsensor von AUTEC ist in zwei Varianten erhältlich:

1. bereits vorprogrammiert mit jeweilig benötigtem Protokoll
2. komplett ohne Protokoll zur individuellen Programmierung

Eigenschaften im Überblick:

+ kompatibel mit Ateq-Programmiergeräten
+ Hersteller zertifiziert nach ISO 16949
+ geringes Gewicht
+ klonbar
+ zuverlässige, langlebige Maxell-Batterie

Detaillierte Fahrzeuganwendungen finden Sie in unserem **Konfigurator** auf **www.autec-wheels.de**. Gern beraten wir Sie auch telefonisch unter **+49 6235 / 9266-0** oder per E-Mail an **info@autec-wheels.de**.

Zudem führen wir zahlreiche OE-Sensoren der folgenden Hersteller im Programm:

Continental · PACIFIC · Schrader TPMS Solutions · BHSENS

Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE)
National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 7 J x 17 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type of the following approval object

special wheels for passenger cars 7 J x 17 H2

§22 53702*03

Genehmigungsnummer**: 53702*03**
Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:
   Holder of the approval:
   AUTEC GmbH & Co. KG
   DE-67105 Schifferstadt

2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
   If applicable, name and address of representative:
   Entfällt
   Not applicable

3. Typbezeichnung:
   Type:
   TE7017-5L

Genehmigungsnummer: **53702*03**
Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer`s trademark

Felgengröße
Size of the wheel

Typ und die Ausführung
Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen
Approval identification

Einpresstiefe
Inset/outset

§22 53702*03

5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
On the inside/outside of the wheel

6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
DE-51105 Köln

7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
30.09.2024

8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
55045521 (4. Ausfertigung)

Genehmigungsnummer: **53702*03**
Approval number:

9. Verwendungsbereich:
Range of application:
Das Genehmigungsobjekt „Sonderräder für Pkw“ darf nur zur Verwendung gemäß:
The use of the approval object „special wheels for passenger cars“ is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht
Annex/es of the test report

7	**2. Ausfertigung**
2, 4	**3. Ausfertigung**
3, 5 - 6	**4. Ausfertigung**
10	**5. Ausfertigung**

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.
The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.

§22 53702*03

Genehmigungsnummer: **53702*03**
Approval number:

10. Bemerkungen:
Remarks:
Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.
The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Es wurden nationale Bestimmungen über Teile oder Ausrüstungen, die das einwandfreie Funktionieren von Systemen, die für die Sicherheit des Fahrzeugs oder seine Umweltverträglichkeit von wesentlicher Bedeutung sind, angewendet (Artikel 56 Absatz 7 der VO (EU) 2018/858). Die Anforderungen von Artikel 56, Absätze 1, 2 Unterabsätze 1 bis 3, 3 und 4 der VO (EU) 2018/858 sind sinngemäß erfüllt.
National regulations have been applied to parts or equipment that ensure the proper functioning of systems that are essential for the safety of the vehicle or its environmental compatibility (Article 56 paragraph 7 of Regulation (EU) 2018/858). The requirements of Article 56, Paragraphs 1, 2, Subparagraphs 1 to 3, 3 and 4 of Regulation (EU) 2018/858 are accordingly fulfilled.

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
Siehe Prüfbericht
See test report

12. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval is **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
Aktualisierung des Verwendungsbereiches
Update of the range of application

§22 53702*03

Genehmigungsnummer: **53702*03**
Approval number:

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:

15. Datum: **10.10.2024**
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

Nino Pommerencke

KRAFTFAHRT-BUNDESAMT 554

Anlagen:
Enclosures:
Gemäß Inhaltsverzeichnis
According to index

§22 53702*03

Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen
Index to the information package

Nummer der Genehmigung**: 53702*03**
Approval No.

Ausgabedatum: **04.08.2021**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **10.10.2024**
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.: Test report(s) No.:	Datum: Date
55045521 (1. Ausfertigung)	**28.07.2021**
55045521 (2. Ausfertigung)	**19.07.2022**
55045521 (3. Ausfertigung)	**10.10.2023**
55045521 (4. Ausfertigung)	**30.09.2024**

Beschreibungsbogen Nr.: Information document No.:	Datum: Date
TE7017-5L	**22.04.2021**

Liste der Änderungen: List of modifications:	Datum: Date
Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes **See appendix "List of modifications" of the test report**	

§22 53702*03

Kraftfahrt-Bundesamt
DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **53702*03**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 53702

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.
Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.
Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg,** schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

§22 53702*03

Approval No.: **53702*03**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.
Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.
Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16,**
DE-24944 Flensburg.

§22 53702*03

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG
Ziegeleistraße 25
67105 Schifferstadt
QM-Nr.: 49 02 0082204

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ TE7017-5L
Radgröße 7 J x 17 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis-(mm)/ Mitten-loch-ø (mm)	Ein-press-tiefe (mm)	Rad-last (kg)	Abroll-umfang (mm)	Gültig ab Herstell-datum
31	TE7017-5L LK100/ohne Ring	5/100/57,1	51	620	2100	2/2021
43	TE7017-5L LK108/ohne Ring	5/108/63,4	50	750	2200	2/2021
15	TE7017-5L LK108/ohne Ring	5/108/65,1	42	750	2200	6/2021
31	TE7017-5L LK112/ohne Ring	5/112/57,1	40	750	2200	2/2021
31	TE7017-5L LK112/ohne Ring	5/112/57,1	45	750	2200	5/2021
46	TE7017-5L LK112/ohne Ring	5/112/66,7	47	750	2200	5/2021
81	TE7017-5L LK114,3/Ø 67,1 Ø 56,1 Nr.46	5/114,3/56,1	50	750	2200	2/2021
81	TE7017-5L LK114,3/Ø 67,1 Ø 60,1 Nr.48	5/114,3/60,1	50	750	2200	2/2021
81	TE7017-5L LK114,3/Ø 67,1 Ø 64,1 Nr.49	5/114,3/64,1	50	750	2200	2/2021
81	TE7017-5L LK114,3/ohne Ring	5/114,3/67,1	50	750	2200	2/2021

§22 53702*03

Kennzeichnung

KBA-Nummer 53702
Herstellerzeichen AUTEC Germany
Radtyp und Ausführung TE7017-5L (s.o.)
Radgröße 7.0Jx17H2
Einpreßtiefe ET.. (s.o.)
Gießereikennzeichen TFJ
Herstellungsdatum Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

Aus-führung	Anschluß	Ein-press-tiefe (mm)	Radlast (kg)	Abroll-umfang (mm)	Ver-fahr-en	Datum	Ort
31	5/100/57,1	51	620	2100	FE	05/2021	TZT Lambsheim
43	5/108/63,4	50	750	2200	FE	05/2021	TZT Lambsheim
15	5/108/65,1	42	750	2200	FE	05/2021	TZT Lambsheim
31	5/112/57,1	40	750	2200	FE	05/2021	TZT Lambsheim
31	5/112/57,1	45	750	2200	FE	06/2021	TZT Lambsheim
46	5/112/66,6	47	750	2200	FE	05/2021	TZT Lambsheim
81	5/114,3/67,1	50	750	2200	FE	05/2021	TZT Lambsheim

FE=Farbeindringverfahren
ZnO=Zinkoxydpaste

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Aus-führung	Anschluß	Ein-press-tiefe (mm)	Radlast (kg)	Reifengröße	Datum	Ort
31	5/100/57,1	51	620	195/40R17	05/2021	TZT Lambsheim
43	5/108/63,4	50	750	205/50R17	06/2021	TZT Lambsheim
15	5/108/65,1	42	750	215/60R17	07/2021	TZT Lambsheim
15	5/108/65,1	42	710	205/50R17	07/2021	TZT Lambsheim
46	5/112/66,6	47	750	215/60R17	07/2021	TZT Lambsheim
46	5/112/66,6	47	710	195/45R17	07/2021	TZT Lambsheim
81	5/114,3/67,1	50	750	205/50R17	06/2021	TZT Lambsheim

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Aus-führung	Anschluß	Ein-press-tiefe (mm)	Radlast (kg)	Reifengröße	Ver-fahr-en	Datum	Ort
43	5/108/63,4	50	750	265/70R17	FE	06/2021	TZT Lambsheim
81	5/114,3/67,1	50	750	265/70R17	FE	06/2021	TZT Lambsheim

FE=Farbeindringverfahren
ZnO=Zinkoxydpaste

§22 53702*03

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht der nicht lackierten Sonderradausführung 43 ET50 betrug 9,36 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in (siehe Tabelle Testdaten) durchgeführt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Hinweis:

Bei Radausführungen ohne Zentrierring und Fahrzeugtypen, für die die Anforderungen der VO (EU) 2019/2144 gelten (Fahrzeuge der Klassen M, N und O im Sinne des Artikels 4 der Verordnung (EU) 2018/858) gilt:
Ohne Genehmigung nach UN-Regelung Nr. 124 ist die Verwendung der in den Anlagen genannten Rad-/Reifen-Kombinationen nur zulässig, wenn sie nicht serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben sind (z. B. EU-Übereinstimmungsbescheinigung (COC) oder Fahrzeugpapiere).

Anlagen

Beschreibung	-	22.04.2021
Radzeichnung	TE7017-5L-TFJ	27.11.2020
	mit Änderung vom	14.01.2021
Zubehörzeichnung	AUTEC-Z-001	06.08.2004
	mit Änderung vom	11.09.2024
Verwendungen	Anlage 1 bis 10	

Der Prüfbericht umfasst Blatt 1 bis 4.

§22 53702*03

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 30. September 2024

Kocher

00435650.DOC

§22 53702*03

Liste der Änderungen

Es wird geändert:	Aktualisierung Zubehörzeichnung Verwendungsbereich aktualisiert
Es wird berichtigt:	-
Es wird hinzugefügt:	-
Es entfällt:	-

§22 53702*03

Auftraggeber
AUTEC GmbH & Co. KG
Ziegeleistraße 25
67105 Schifferstadt
QM-Nr.: 49 02 0082204

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Typ TE7017-5L
Radgröße 7.0Jx17H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch-kreis- (mm)/ Mit-tenloch-ø (mm)	Einpress-tiefe (mm)	Rad-last (kg)	Abrollumfang (mm)
31	TE7017-5L LK112/ohne Ring	5/112/57,1	40	750	2200

Kennzeichnungen
KBA-Nummer 53702
Herstellerzeichen AUTEC Germany
Radtyp und Ausführung TE7017-5L (s.o.)
Radgröße 7.0Jx17H2
Einpresstiefe ET.. (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S01	Serienschraube M14x1,5	Kugel Ø 26 mm	120	27	Serie
S02	Serienschraube M14x1,5	Kugel Ø 26 mm	140	27	Serie
S03	Serienschraube M14x1,5	Kugel Ø 26 mm	120	31,5	Serie
S04	Schraube M14x1,5	Kugel Ø 26 mm	125	30	24108
S05	Schraube M14x1,5	Kugel Ø 26 mm	140	30	24108

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller
Aiways
Audi
Ford
MG (Saic)
Seat
Skoda
Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Aiways U5 MAS861, -/WVTA e13*2007/46*2315*..; e13*KS07/46*1629*..; e13*KS07/46*1631*..	55, 60	215/65R17	A33	A07 A14 A21 A58 S03
	55, 60	225/60R17	A33	
	55, 60	235/60R17	A12	
	55, 60	245/55R17	A12	
Audi A3 8V e1*2007/46*0607*.. - Limousine / Cabrio - incl. Facelift 2016	77-140	205/50R17	A11	A07 A14 A21 A57 Cbo F24 Lim V00 V17 S01
	77-140	215/45R17	A11	
	77-140	225/45R17	A11	
Audi A3 8V e1*2007/46*0607*.. - Limousine / Cabrio - incl. Facelift 2016	77-92	205/50R17	A11	A07 A14 A21 A58 Cbo F23 Lim V17 S01
	77-92	215/45R17	A12	
	77-92	225/45R17	A12	
Audi A3 Cabriolet 8P e1*2001/116*0456*..	75-147	205/50R17	K1c K56	A01 A07 A12 A14 A21 A58 B03 Cbo V17 S01
	75-147	215/45R17	K1a K1b K56 T87 T88	
	75-147	225/45R17	K1c K56	
Audi A3 Limousine GY e1*2007/46*2060*..	110	205/50R17	A12	A07 A14 A21 A57 F24 Lim NoE NoP V00 V17 S02
	110	215/45R17	A90 T87 T91	
	110	215/50R17	A12	
	110	225/45R17	A12	
	110-147	205/50R17	A12 M+S	
	110-147	215/45R17	A90 M+S T87 T91	
	110-147	215/50R17	A12 M+S	
	110-147	225/45R17	A12 M+S	
Audi A3 Sportback GY e1*2007/46*2060*..	110	205/50R17	A12	A07 A14 A21 A57 F24 Flh KOV NoE NoP V00 V17 S02
	110	215/45R17	A90 T87 T91	
	110	215/50R17	A12	
	110	225/45R17	A12	
	110-147	205/50R17	A12 M+S	
	110-147	215/45R17	A90 M+S T87 T91	
	110-147	215/50R17	A12 M+S	
	110-147	225/45R17	A12 M+S	
Audi A3 Sportback GY e1*2007/46*2060*..	81-96	205/50R17		A12 A14 A21 A58 F23 Flh KOV NoE NoP V17 S02
	81-96	215/45R17		
	81-96	215/50R17	A01 G01	
	81-96	225/45R17		
Audi A3 Sportback e-tron 8V e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	110	205/50R17		A07 A12 A14 A21 A58 F24 Flh V00 V17 S01
	110	215/45R17		
	110	225/45R17		

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A3 Sportback TFSIe GY e1*2007/46*2060*.. - Plug-in Hybrid	110	205/50R17	A12	A07 A14 A21 A58 F24 Flh KOV V17 S02
	110	215/45R17	A90	
	110	215/50R17	A12	
	110	225/45R17	A12	
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA e1*2001/116*0217*.., e1*2001/116*0418*..	184-195	205/50R17	K1c K56 M+S	A01 A07 A12 A14 A21 Flh S01
	184-195	215/45R17	K1a K1b K56 M+S T88 T91	
	184-195	225/45R17	K1c K56 M+S	
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA, 8PB e1*2001/116*0217*..; e1*2001/116*0241*..; e1*2001/116*0418*..; e13*2007/46*1082*..	66-147	205/50R17	K1c K56	A01 A07 A12 A14 A21 B03 Flh V17 S01
	66-147	215/45R17	K1a K1b K56 T87 T88	
	66-147	225/45R17	K1c K56	
Audi A3, -/Sportback 8V e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	77-140	205/50R17		A07 A12 A14 A21 A57 F24 Flh V00 V17 S01
	77-140	215/45R17		
	77-140	225/45R17		
Audi A3, -/Sportback 8V e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	77-96	205/50R17	K6g K8h	A01 A07 A12 A14 A21 A58 F23 Flh V17 S01
	77-96	215/45R17	K6g K8h	
	77-96	225/45R17	K6g K8h	
Audi A6 -/Avant 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*.., e1*2001/116*0276*..; e13*2007/46*1080*..	89-140	225/50R17	R37 T93	A07 A11 A14 A21 B03 Car Lim NBF X27 S01
	89-257	225/50R17	M+S T93	
Audi A6 Allroad 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*..; e13*2007/46*1080*..	120-257	215/55R17	A13 M+S T94	A07 A14 A21 X28 S01
	120-257	225/55R17	A12 M+S	
Audi Q2 GA e1*2007/46*1552*.. - Frontantrieb	81-110	205/55R17	A33	A07 A14 A21 A58 V17 S02
	81-110	205/60R17	A12	
	81-110	215/55R17	A01 A12 K1a	
	81-110	225/50R17	A01 A12 K1a K2b	
	81-110	225/55R17	A01 A12 K1a K2b	
	81-110	235/50R17	A01 A12 K1c K2b	
	81-110	245/50R17	A01 A12 K2b K8f R03	
Audi Q2 GA e1*2007/46*1552*.. - Frontantrieb - mit Zusatz-Verbreiterungen	81-110	205/55R17	A33	A07 A14 A21 A58 KMV R92 V17 S02
	81-110	205/60R17	A12	
	81-110	215/55R17	A12	
	81-110	225/50R17	A12	
	81-110	225/55R17	A12	
	81-110	235/50R17	A12	
	81-110	245/50R17	A01 A12 K2b K8f R03	

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi Q2 Quattro GA e1*2007/46*1552*01-..	110, 140	205/55R17	A33	A07 A14 A21 A56 S02
	110, 140	205/60R17	A12	
	110, 140	215/55R17	A01 A12 K1a	
	110, 140	225/50R17	A01 A12 K1a K2b	
	110, 140	225/55R17	A01 A12 K1a K2b	
	110, 140	235/50R17	A01 A12 K1c K2b	
	110, 140	245/50R17	A01 A12 K1c K2b	
Audi Q2 Quattro GA e1*2007/46*1552*01-.. - mit Zusatz-Verbreiterungen	110, 140	205/55R17	A33	A07 A14 A21 A56 KMV R92 S02
	110, 140	205/60R17	A12	
	110, 140	215/55R17	A12	
	110, 140	225/50R17	A12	
	110, 140	225/55R17	A12	
	110, 140	235/50R17	A12	
	110, 140	245/50R17	A01 A12 K1a K1b K2b	
Audi Q3 (I) 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..; e13*2007/46*1163*..	88-162	215/55R17		A12 A14 A21 A57 V00 V17 S05
	88-162	215/60R17		
	88-162	225/50R17		
	88-162	225/55R17		
	88-162	235/50R17		
	88-162	235/55R17		
	88-162	245/50R17		
Audi Q3 (I) 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..; e13*2007/46*1163*.. - mit Radhaus-Verbreiterungen	88-162	215/55R17		A12 A14 A21 A57 KMV V00 V17 S05
	88-162	215/60R17		
	88-162	225/50R17		
	88-162	225/55R17		
	88-162	235/50R17		
	88-162	235/55R17		
	88-162	245/50R17		
Audi Q3, -/Sportback (II) F3 e1*2007/46*1900*..	110-180	215/65R17	A33	A14 A21 A57 MpH S05
	110-180	225/60R17	A12	
	110-180	225/65R17	A12	
	110-180	235/60R17	A12	
	110-180	245/55R17	A12	
Audi Q3, -/Sportback (II) F3 e1*2007/46*1900*.. - mit Radhaus-Verbreiterungen	110-180	215/65R17	A33	A14 A21 A57 MpH RQ3 S05
	110-180	225/60R17	A12	
	110-180	225/65R17	A12	
	110-180	235/60R17	A12	
	110-180	245/55R17	A12	
Audi S3 8V e1*2007/46*0607*.. - Limousine / Cabrio - incl. Facelift 2016	206-228	205/50R17	A11 M+S	A07 A14 A21 A56 Cbo F24 Lim S01
	206-228	215/45R17	A11 M+S	
	206-228	225/45R17	A11 M+S	
Audi S3 Limousine GY e1*2007/46*2060*..	228	205/50R17	A12 M+S	A07 A14 A21 A56 F24 Lim NoP Z17 S02
	228	215/45R17	A90 M+S	
	228	215/50R17	A12 M+S	
	228	225/45R17	A12 M+S	

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi S3 Sportback GY e1*2007/46*2060*..	228	205/50R17	A12 M+S	A07 A14 A21 A56 F24 Flh KOV NoP Z17 S02
	228	215/45R17	A90 M+S	
	228	215/50R17	A12 M+S	
	228	225/45R17	A12 M+S	
Audi S3, -/Sportback 8V e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	206-228	205/50R17	M+S	A07 A12 A14 A21 A56 F24 Flh S01
	206-228	215/45R17	M+S	
	206-228	225/45R17	M+S	
Audi SQ2 Quattro GA e1*2007/46* 1552*09-.. - mit Zusatz-Verbreiterungen	221	215/55R17	M+S	A07 A12 A14 A21 A56 KMV S02
	221	225/50R17	M+S	
	221	225/55R17	M+S	
	221	235/50R17	M+S	
	221	245/50R17	A01 K1a K1b K2b M+S	
Audi TT (II) 8J e1*2001/116* 0369*00-16; 0374*00-01; 0375*00	118-200	225/50R17	A12 K46 K56 M+S	A01 A07 A14 A21 A57 B03 Cbo S01
Audi TT (III) 8J e1*2001/116* 0369*17-.. ab MJ 2015 (8S) incl. Facelift 2018	132-169	225/50R17	A91 M+S	A07 A14 A21 A57 Cbo Cpe S01
Ford Tourneo Connect SK e13*2018/858* 00270*..	55-90	205/55R17	A01 A91 K2b T91 T95	A14 A21 A58 A60 Car V17 S02
	55-90	205/55R17	A91 K2h T91 T95	
	55-90	215/50R17	A01 A12 K1a K2b T91 T95	
	55-90	215/55R17	A01 A12 K1a K2b T94 T98	
	55-90	225/50R17	A01 A12 K1c K2b T94 T98	
Ford Transit/Tourneo Connect SKN e13*2018/858* 00342*..	55-90	205/55R17	A01 A91 K2b R37 T91 T95	A14 A21 A58 A60 Car V17 S02
	55-90	205/55R17	A91 K2h R37 T91 T95	
	55-90	215/50R17	A01 A12 K1a K2b T91 T95	
	55-90	215/55R17	A01 A12 K1a K2b T94 T98	
	55-90	225/50R17	A01 A12 K1c K2b T94 T98	
MG EHS (RX6) PHEV AS23P-L e5*2018/858*00003*.. - Plug-in Hybrid	119	215/60R17	A33	A14 A21 A58 V17 S04
	119	225/55R17	A91	
	119	235/55R17	A12	
	119	245/50R17	A12	
	119	255/50R17	A12 R03	
MG HS AS23 e4*2018/858*00111*..	119	215/60R17	A33	A14 A21 A58 V17 S04
	119	225/55R17	A91	
	119	235/55R17	A12	
	119	245/50R17	A12	
	119	255/50R17	A12 R03	

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
MG ZS EV ZS1, SZS1 e4*2007/46*1417*..; e4*2007/46*1435*.. - Elektro	68-75	205/55R17		A12 A14 A21 A58 Flh S04
	68-75	215/50R17		
	68-75	215/55R17	A01 G75	
	68-75	215/55R17	R09	
	68-75	225/50R17		
MG4 Electric SEH3 e4*2018/858*00093*.. - Elektro	54, 68	205/50R17	A32 T93	A14 A21 A58 Flh V17 X88 S04
	54, 68	205/55R17	A32	
	54, 68	215/50R17	A32	
	54, 68	225/45R17	A32	
	54, 68	225/50R17	A01 A12 K2b	
MG5 Electric (SW EV) EP22-L e4*2018/858*00053*.. - Elektro	73, 75	205/50R17	A90	A14 A21 A58 Car F23 V17 S04
	73, 75	205/55R17	A12	
	73, 75	215/50R17	A12	
	73, 75	225/45R17	A12	
	73, 75	225/50R17	A01 A12 K2b	
Seat Alhambra 7N e1*2007/46*0402*..; e1*2007/46*0435*.. - incl. Facelift 2015	85-162	205/55R17	A33 T95	A07 A14 A21 A57 S02
	85-162	215/50R17	A12 T95	
	85-162	215/55R17	A12 T94 T98	
	85-162	225/50R17	A12 T94 T98	
	85-162	235/50R17	A12	
Seat Altea / Toledo 5P, 5PN e9*2001/116*0050*..; e9*2007/46*0012*..	63-155	205/50R17	K1c T89 T93	A01 A07 A12 A14 A21 A60 Flh KOV SeF Sth V17 S01
	63-155	215/45R17	K1c T87 T88 T91	
	63-155	225/45R17	K1c	
Seat Ateca 5FP e9*2007/46*6394*.. - incl. ab Modell 2021 - Frontantrieb - mit Radhaus-Verbreiterungen	85, 110	215/55R17	A13 R37	A07 A14 A21 A58 F23 KMV NoP V17 S02
	85, 110	215/55R17	A13 M+S	
	85, 110	215/60R17	A01 A12 G01 M+S	
	85, 110	215/60R17	A01 A12 G01 R37	
	85, 110	225/50R17	A13 R37	
	85, 110	225/50R17	A13 M+S	
	85, 110	225/55R17	A12 R37	
	85, 110	225/55R17	A12 M+S	
	85, 110	235/50R17	A12 R37	
	85, 110	235/50R17	A12 M+S	
	85, 110	235/55R17	A01 A12 G01 M+S	
	85, 110	235/55R17	A01 A12 G01 R37	
	85, 110	245/50R17	A01 A12 K1c K2b R37	
	85, 110	245/50R17	A01 A12 K1c K2b M+S	
Seat Ateca 5FP e9*2007/46*6394*.. - incl. ab Modell 2021 - Frontantrieb - ohne Radhaus-Verbreiterungen	81-110	215/55R17	A13	A07 A14 A21 A58 F23 KOV NoP S02
	81-110	215/60R17	A01 A12 G01	
	81-110	225/50R17	A01 A12 K1a K1b	
	81-110	225/55R17	A01 A12 K1a K1b	
	81-110	235/50R17	A01 A12 K1c K2b	
	81-110	235/55R17	A01 A12 G01 K1c K2b	
	81-110	245/50R17	A01 A12 K1c K2b	

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Seat Ateca 4drive 5FP e9*2007/46*6394*.. - incl. ab Modell 2021 - mit Radhaus-Verbreiterungen	110, 140	215/55R17	A13	A07 A14 A21 A56 F24 KMV NoP S02
	110, 140	215/60R17	A12	
	110, 140	225/50R17	A13	
	110, 140	225/55R17	A12	
	110, 140	235/50R17	A01 A12 K2b	
	110, 140	235/50R17	A12 K2h	
	110, 140	235/55R17	A01 A12 K2b	
	110, 140	235/55R17	A12 K2h	
	110, 140	245/50R17	A01 A12 K1c K2b	
Seat Cupra Ateca 1,5TSI 5FP e9*2007/46*6394*40-.. - Frontantrieb	110	215/55R17	A13 M+S	A14 A21 A58 F23 KMV NoP V17 S02
	110	215/60R17	A01 A12 G01 M+S	
	110	225/50R17	A13 M+S	
	110	225/55R17	A12 M+S	
	110	235/50R17	A12 M+S	
	110	235/55R17	A01 A12 G01 M+S	
	110	245/50R17	A01 A12 K1c K2b M+S	
Seat Exeo / Exeo ST 3R, 3RN e9*2001/116*0072*.., e9*2007/46*0011*..	75-125	205/50R17	A33	A07 A14 A21 A58 B03 Car Lim V17 W20 S01
	75-125	215/45R17	A13 T87 T91	
	75-125	225/45R17	A33	
Seat Leon 1P, 1PN e9*2001/116*0052*..; e9*2007/46*0013*..	63-155	205/50R17	A01 K1a K2b R37	A07 A12 A14 A21 A58 Flh V17 S01
	63-155	215/45R17	R37	
	63-195	225/45R17	A01 K1a K2b	
Seat Leon 5F e9*2007/46*0094*..	63 - 110	205/50R17		A07 A12 A14 A21 A58 Car F23 Flh KOV V17 S01
	63 - 110	215/45R17		
	63 - 110	225/45R17		
Seat Leon 5F e9*2007/46*0094*..	81-140	205/50R17		A07 A12 A14 A21 Car F24 Flh KOV V00 V17 S01
	81-140	215/45R17		
	81-140	225/45R17		
Seat Leon / Cupra Leon KL e9*2007/46*3167*.. - incl. Sportstourer	66-110	205/50R17	A12	A07 A14 A21 A58 Car F23 Flh KOV NoE NoP V17 S02
	66-110	215/45R17	A94	
	66-110	225/45R17	A12	
Seat Leon / Cupra Leon KL e9*2007/46*3167*..	110	205/50R17	A12	A07 A14 A21 A57 Car F24 Flh KOV NoE NoP V00 V17 Z16 S02
	110	215/45R17	A94 T87 T91	
	110	225/45R17	A12	
Seat Leon Cupra 5F e9*2007/46*0094*..	195,206	205/50R17		A07 A12 A14 A21 A57 BW7 Car F24 Flh V17 S01
	195,206	215/45R17		
	195-221	225/45R17		
Seat Leon X-Perience 5F e9*2007/46*0094*..	81-135	205/50R17	A33	A07 A14 A21 A56 Car F24 KMV S01
	81-135	205/55R17	A12	
	81-135	215/50R17	A01 A12 K6j K6y	
	81-135	225/45R17	A33	
	81-135	225/50R17	A01 A12 K6g K6i K6j K6y K8h	

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Seat Leon X-Perience 5F e9*2007/46*0094*..	81-92	205/50R17	A33	A07 A14 A21 A58 Car F23 KMV V17 S01
	81-92	205/55R17	A12	
	81-92	215/50R17	A01 A12 K6j K6y	
	81-92	225/45R17	A33	
	81-92	225/50R17	A01 A12 K6g K6i K6j K6y K8h	
Seat Tarraco KN e9*2007/46*6666*.. - ohne FR-Line	110-180	215/65R17	A91	A07 A14 A21 A57 MpH S02
	110-180	225/60R17	A12	
	110-180	225/65R17	A12	
	110-180	235/60R17	A12	
	110-180	245/55R17	A12	
Seat Tarraco FR KN e9*2007/46*6666*..	110-180	215/65R17	A91	A07 A14 A21 A57 MpH RQ3 S02
	110-180	225/60R17	A12	
	110-180	225/65R17	A12	
	110-180	235/60R17	A12	
	110-180	245/55R17	A12	
Skoda Karoq NU e8*2007/46*0272*.. - Frontantrieb - ohne Radhaus-Verbreiterungen	81-110	215/55R17	A13	A07 A14 A21 A58 F23 KOV V17 S02
	81-110	215/60R17	A01 A12 G01	
	81-110	225/50R17	A01 A12 K1a K1b	
	81-110	225/55R17	A01 A12 K1a K1b	
	81-110	235/50R17	A01 A12 K1c K2b	
	81-110	235/55R17	A01 A12 G01 K1c K2b	
	81-110	245/50R17	A01 A12 K1c K2b	
Skoda Karoq 4x4 NU e8*2007/46*0272*.. - ohne Radhaus-Verbreiterungen	110, 140	215/55R17	A13	A07 A14 A21 A56 F24 KOV S02
	110, 140	215/60R17	A12	
	110, 140	225/50R17	A01 A12 K1a K1b	
	110, 140	225/55R17	A01 A12 K1a K1b	
	110, 140	235/50R17	A01 A12 K1c K2b	
	110, 140	235/55R17	A01 A12 K1c K2b	
	110, 140	245/50R17	A01 A12 K1c K2b	
Skoda Karoq Scout NU e8*2007/46*0272*.. - Frontantrieb - mit Radhaus-Verbreiterungen	85, 110	215/55R17	A13	A07 A14 A21 A58 F23 KMV V17 S02
	85, 110	215/60R17	A01 A12 G01	
	85, 110	225/50R17	A13	
	85, 110	225/55R17	A12	
	85, 110	235/50R17	A01 A12 K1a K1b	
	85, 110	235/55R17	A01 A12 G01 K1a K1b	
	85, 110	245/50R17	A01 A12 K1c K2b	
Skoda Karoq Scout 4x4 NU e8*2007/46*0272*.. - mit Radhaus-Verbreiterungen	110, 140	215/55R17	A13	A07 A14 A21 A56 F24 KMV S02
	110, 140	215/60R17	A12	
	110, 140	225/50R17	A13	
	110, 140	225/55R17	A12	
	110, 140	235/50R17	A01 A12 K1a K1b K2b	
	110, 140	235/55R17	A01 A12 K1a K1b K2b	
	110, 140	245/50R17	A01 A12 K1c K2b	

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Skoda Kodiaq (I) NS e8*2007/46*0249*.. - incl. Scout	85-147	215/65R17	A91 150	A07 A14 A21 A57 S02
	85-147	225/60R17	A12 150	
	85-147	225/65R17	A12 150	
	85-147	235/60R17	A12 150	
	85-147	245/55R17	A12 150	
	85-180	215/65R17	A91 M+S 150	
	85-180	225/60R17	A12 M+S 150	
	85-180	225/65R17	A12 M+S 150	
	85-180	235/60R17	A12 M+S 150	
	85-180	245/55R17	A12 M+S 150	
Skoda Kodiaq (II) PS e8*2018/858*00107*..	110, 142	215/65R17	A90	A14 A21 A57 NoP S02
	110, 142	225/60R17	A12	
	110, 142	235/60R17	A12	
	110, 142	245/55R17	A12	
Skoda Kodiaq (II) PHEV PS e8*2018/858*00107*.. - Plug-in Hybrid	110	215/65R17	A90	A14 A21 A58 S02
	110	225/60R17	A12	
	110	235/60R17	A12	
	110	245/55R17	A12	
Skoda Octavia (II) 1Z e11*2001/116*0230*..; e11*2007/46*0012*..	55-118	205/50R17	A01 K1a R37 T89 T93	A07 A12 A14 A21 Car Lim Npf V00 V17 S01
	55-118	215/45R17	R37 T88 T91	
	55-147	205/50R17	A01 K1a M+S	
	55-147	215/45R17	M+S T91	
	55-147	225/45R17	A01 K1a	
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*00-19; e11*2007/46* 0244*00-13	63-110	205/50R17	A13	A07 A14 A21 A58 Car F23 Lim Npf S01
	63-110	215/45R17	A13	
	63-110	225/45R17	A13	
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*00-19; e11*2007/46* 0244*00-13	77-162	205/50R17	A11 R37	A07 A14 A21 A57 Car F24 Lim Npf S01
	77-162	215/45R17	A11 R37	
	77-162	225/45R17	A11 R37	
	77-169	205/50R17	A11 M+S	
	77-169	215/45R17	A11 M+S	
	77-169	225/45R17	A11 M+S	
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*20-26; e11*2007/46* 0244*14-..; e8*2007/46*0318*.. ab Facelift 2017	63-110	205/50R17	A01 A11 K2b	A07 A14 A21 A58 Car F23 Lim Npf S01
	63-110	215/45R17	A11	
	63-110	225/45R17	A01 A11 K2b	

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*20-26; e11*2007/46* 0244*14-..; e8*2007/46*0318*.. ab Facelift 2017	81-140	205/50R17	A01 A11 K2b K6g K8e R37	A07 A14 A21 A57 Car F24 Lim Npf S01
	81-140	215/45R17	A11 R37 T87 T91	
	81-180	205/50R17	A01 A11 K2b K6g K8e M+S	
	81-180	215/45R17	A11 M+S T87 T91	
	81-180	225/45R17	A01 A11 K2b K6g K8e	
Skoda Octavia (IV) NX e8*2007/46*0355*..	81-110	205/55R17		A07 A12 A14 A21 A58 Car F23 KOV Lim NoE NoP V17 S02
	81-110	215/50R17		
	81-110	225/50R17		
Skoda Octavia (IV) NX e8*2007/46*0355*..	110	205/55R17	Z16	A07 A12 A14 A21 A57 Car F24 KOV Lim MpH NoE V00 V17 S02
	110	215/50R17	Z16	
	110	225/50R17	Z16	
	110-180	205/55R17	M+S	
	110-180	215/50R17	M+S	
	110-180	225/50R17	M+S	
Skoda Octavia Scout (II) 1Z e11*2001/116* 0230*21-..; e11*2007/46*0012*..	103-118	205/50R17	M+S T93	A07 A12 A14 A21 A56 Car KMV S01
	103-118	225/45R17	M+S T91	
	103-118	225/50R17	A01 K1c K56	
Skoda Octavia Scout (III) 5E e11*2007/46* 0243*00-19	81-135	205/50R17	A33 M+S	A07 A14 A21 A56 Car F24 S01
	81-135	205/55R17	A12 M+S	
	81-135	215/50R17	A12 M+S	
	81-135	225/45R17	A33 M+S	
	81-135	225/50R17	A12	
Skoda Octavia Scout (III) 5E e11*2007/46* 0243*21-26; e8*2007/46*0318*.. ab Facelift 2017	110-140	205/50R17	A91 M+S	A07 A14 A21 A56 Car F24 S01
	110-140	205/55R17	A12 M+S	
	110-140	215/50R17	A01 A12 K4i K6g K6w K8e K9v M+S	
	110-140	225/45R17	A91 M+S	
	110-140	225/50R17	A01 A12 K4i K6h K6x K8i K9v	
Skoda Octavia Scout (IV) NX e8*2007/46*0355*..	85, 110	205/55R17		A07 A12 A14 A21 A58 Car F23 KMV NoE NoP V17 S02
	85, 110	215/50R17		
	85, 110	225/50R17		
Skoda Octavia Scout 4x4 (IV) NX e8*2007/46*0355*..	110	205/55R17		A07 A12 A14 A21 A56 Car F24 KMV NoE NoP S02
	110	215/50R17		
	110	225/50R17		
	110, 147	205/55R17	M+S	
	110, 147	215/50R17	M+S	
	110, 147	225/50R17	M+S	

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Skoda Superb (I) 3U e11*98/14*0187*..	74-142	205/50R17	R37 T89 T93	A07 A12 A14 A21 A58 Lim V17 S01
	74-142	215/45R17	R37 T87 T88 T91	
	74-142	225/45R17	T90 T91	
Skoda Superb (II) 3T e11*2001/116* 0326*00-31; e11*2007/46* 0014*00-21	77-147	205/50R17	T93	A07 A12 A14 A21 Car Lim V17 S01
	77-191	205/50R17	M+S T93	
	77-191	225/45R17	T94	
Skoda Superb (III) 3T e11*2001/116* 0326*32-45; e11*2007/46* 0014*22-..; e8*2007/46*0317*.. - incl. Scout	88-206	215/50R17	A91	A07 A14 A21 A57 Car Lim NoP V00 V17 S02
	88-206	215/55R17	A91	
	88-206	225/50R17	A12	
	88-206	235/50R17	A12	
Skoda Superb Combi (IV) NZ e8*2018/858*00106*..	110-195	215/55R17	A11	A14 A21 A57 Car KOV NoP V00 V17 S02
	110-195	225/50R17	A90	
	110-195	235/50R17	A12	
Skoda Superb Combi (IV) PHEV NZ e8*2018/858*00106*.. - Plug-in Hybrid	110	215/55R17	A11	A14 A21 A58 Car KOV V17 S02
	110	225/50R17	A90	
	110	235/50R17	A12	
Skoda Superb iV (III) 3T e8*2007/46*0317*.. - Plug-in Hybrid	115	215/50R17	A91	A07 A14 A21 A58 Car Lim V17 S02
	115	215/55R17	A91	
	115	225/50R17	A12	
	115	235/50R17	A12	
Skoda Yeti 5L e11*2007/46*0010*.., e11*2007/46*0034*..	77-125	205/50R17	M+S T89 T93	A07 A12 A14 A21 A57 S01
	77-125	205/55R17	M+S T91 T95	
	77-125	215/50R17	T90 T91 T93	
	77-125	225/45R17	T90 T91 T93	
	77-125	225/50R17	A01 K1b	
	77-81	205/50R17	R37 T89 T93	
	77-81	205/55R17	R37 T91 T95	
VW Arteon -/Shooting Brake 3H e1*2007/46*1725*..	110-206	215/55R17	A33 M+S	A07 A14 A21 A57 Car Lim MpH S02
	110-206	225/50R17	A33 M+S	
	110-206	225/55R17	A12 M+S	
	110-206	235/50R17	A12 M+S	
VW Beetle, -/Cabrio (II) 16 e1*2007/46*0539*..	77-162	205/55R17	A33 R37	A07 A14 A21 A58 Cbo Flh S01
	77-162	215/50R17	A90	
	77-162	215/55R17	A90	
	77-162	225/50R17	A12	
	77-162	235/50R17	A01 A12 K1a K1b	

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Caddy (III) 2K, 2KN e1*2001/116* 0252*00-41; e1*2007/46* 0217*00-19; L320 - incl. MJ 2011	51-125	205/50R17	K1c K2b T89 T93	A01 A07 A12 A14 A21 A57 A59 V00 V17 S01
	51-125	215/45R17	K1c K2b T87 T91	
	51-125	225/45R17	K1c K2b T91 T94	
VW Caddy (III) Maxi 2K, 2KN e1*2001/116* 0252*00-41; e1*2007/46* 0217*00-19; L320 - incl. MJ 2011	62-125	205/50R17	K1c K2b T89 T93	A01 A07 A12 A14 A21 A57 A67 K34 V00 V17 S01
	62-125	215/45R17	K1c K2b T87 T91	
	62-125	225/45R17	K1c K2b T91 T94	
VW Caddy (IV) Maxi 2K, 2KN e1*2001/116* 0252*42-..; e1*2007/46* 0217*20-.. ab MJ 2016	55-110	205/50R17	K1a K2b T93	A01 A07 A12 A14 A21 A57 A67 V00 V17 S01
	55-110	215/45R17	K1a T91	
	55-110	225/45R17	K1a K2b T91 T94	
VW Caddy (V) SK e13*2018/858* 00002*..	55-90	205/55R17	A01 A91 K2b T91 T95	A07 A14 A21 A58 A60 Car V17 S02
	55-90	205/55R17	A91 K2h T91 T95	
	55-90	215/50R17	A01 A12 K1a K2b T91 T95	
	55-96	215/55R17	A01 A12 K1a K2b T94 T98	
	55-96	225/50R17	A01 A12 K1c K2b T94 T98	
VW Caddy (V) SKN e13*2018/858* 00003*..	55-90	205/55R17	A01 A91 K2b R37 T91 T95	A07 A14 A21 A58 A60 Car V17 S02
	55-90	205/55R17	A91 K2h T91 T95	
	55-90	215/50R17	A01 A12 K1a K2b T91 T95	
	55-96	215/55R17	A01 A12 K1a K2b T94 T98	
	55-96	225/50R17	A01 A12 K1c K2b T94 T98	
VW Cross Touran (I) 1T, 1t e1*2001/116* 0211*00-35; e1*2007/46* 0357*00-13; 0506*.. - incl. Facelift 2011	75-130	205/50R17	M+S T89 T93	A07 A12 A14 A21 KMV V17 S01
	75-130	215/50R17	M+S	
	75-130	225/45R17	M+S	
VW E-Golf (VII) AU e1*2007/46*0623*10-.. - incl. Facelift 2017	85, 100	205/50R17		A07 A12 A14 A21 A58 F24 V17 S01
	85, 100	215/45R17		
	85, 100	225/45R17		
VW E-Golf (VII) AU e1*2007/46*0623*10-.. - incl. Facelift 2017	85, 100	205/50R17		A07 A12 A14 A21 A58 F23 V17 S01
	85, 100	215/45R17		
	85, 100	225/45R17		

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW EOS 1F e1*2001/116*0349*.. - incl. Facelift 2011	85-184	205/50R17	A13 R37	A07 A14 A21 A58 B03 Cbo V17 S01
	85-184	215/45R17	A13 R37 T87 T88	
	85-184	215/50R17	A12	
	85-184	225/45R17	A12	
	85-184	235/45R17	A12 R70	
	85-191	205/50R17	A13 M+S	
	85-191	215/45R17	A13 M+S T87 T88	
	85-191	215/50R17	A12 M+S	
	85-191	225/45R17	A12 M+S	
VW Golf (V) 1K e1*2001/116* 0242*00-24	55-169	205/50R17	K1c R37	A01 A07 A12 A14 A21 V17 S01
	55-169	215/45R17	K1c R37 T87 T88	
	55-184	205/50R17	K1c M+S	
	55-184	215/45R17	K1c M+S T87 T88	
	55-184	225/45R17	K1c	
VW Golf (V) Variant 1KM e1*2001/116* 0328*00-14	59-147	205/50R17	K1c K27 K2b K44 K46 K56	A01 A07 A12 A14 A21 A58 Car V17 S01
	59-147	215/45R17	K1a K1b K2b K56	
	59-147	225/45R17	K1c K27 K2b K44 K46 K56	
VW Golf (VI) 1K e1*2001/116 *0242*25-..; e1*2007/46*0490*.. - Fließheck/Cabrio	59-173	205/50R17	K1a K2b	A01 A07 A12 A14 A21 V17 S01
	59-173	215/45R17	K1a K2b T87 T91	
	59-173	225/45R17	K1a K2b	
VW Golf (VI) R 1K e1*2001/116 *0242*33-.. - Fließheck/Cabrio	188-199	205/50R17		A07 A12 A14 A21 V17 S01
	188-199	215/45R17	T87 T88	
	188-199	225/45R17		
VW Golf (VI) Variant 1KM e1*2001/116*0328*..; e1*2007/46* 0492*00-05	59-118	205/50R17	K1a K2b K6g	A01 A07 A12 A14 A21 Car V17 S01
	59-118	215/45R17	K1a K2b K6g T87 T88	
	59-118	225/45R17	K1a K2b K6g	
VW Golf (VII) /-Variant AU, AUV, 1K, 1KM e1*2007/46*0623*..; e1*2007/46*0627*..; e1*2007/46* 0490*05-..; e1*2007/46*0492*06-.. - incl. Facelift 2017	63-169	205/50R17		A07 A12 A14 A21 A57 Car F24 Flh KOV NoE V00 V17 S01
	63-169	215/45R17		
	63-169	225/45R17		
	63-213	205/50R17	M+S	
	63-213	215/45R17	M+S	
	63-213	225/45R17	M+S	
VW Golf (VII) /-Variant AU, AUV, 1K, 1KM e1*2007/46*0623*..; e1*2007/46*0627*..; e1*2007/46* 0490*05-..; e1*2007/46*0492*06-.. - incl. Facelift 2017	63-110	205/50R17		A07 A12 A14 A21 A58 Car F23 Flh KOV NoE V17 S01
	63-110	215/45R17		
	63-110	225/45R17		

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Golf (VII) Alltrack AUV e1*2007/46*0627*.. - incl. Facelift 2017	81-135	205/50R17	A13	A07 A14 A21 A56 Car F24 KMV S01
	81-135	205/55R17	A12	
	81-135	215/50R17	A12	
	81-135	225/45R17	A13	
	81-135	225/50R17	A01 A12 K1a K6g K6i K6w K8e	
VW Golf (VII) GTE Hybrid AU e1*2007/46*0623*11-.. - incl. Facelift 2017	110	205/50R17		A07 A12 A14 A21 A58 F24 V17 S01
	110	215/45R17		
	110	225/45R17		
VW Golf (VII) R AU e1*2007/46*0623*.. - incl. Facelift 2017	206, 221	205/50R17		A07 A12 A14 A21 A56 F24 S01
	206, 221	215/45R17		
	206, 221	225/45R17		
	206-228	205/50R17	M+S	
	206-228	215/45R17	M+S	
	206-228	225/45R17	M+S	
VW Golf (VII) R Variant AUV e1*2007/46*0627*.. - incl. Facelift 2017	213-228	205/50R17	M+S	A07 A12 A14 A21 A56 Car F24 S01
	213-228	215/45R17	M+S	
	213-228	225/45R17	M+S	
VW Golf (VIII) /-Variant CD, CDV e1*2007/46*2014*..; e1*2007/46*2180*.. - incl. Facelift 2024	110	205/50R17		A07 A12 A14 A21 A57 Car F24 Flh KOV NoE NoP V00 V17 S02
	110	215/45R17		
	110	225/45R17		
	110, 140	205/50R17	M+S	
	110, 140	215/45R17	M+S	
	110, 140	225/45R17	M+S	
VW Golf (VIII) /-Variant CD, CDV e1*2007/46*2014*..; e1*2007/46*2180*.. - incl. Facelift 2024	66-96	205/50R17	A01 K2b	A07 A12 A14 A21 A58 Car F23 Flh KOV NoE NoP V17 S02
	66-96	215/45R17		
	66-96	225/45R17	A01 K2b	
VW Golf (VIII) GTD CD e1*2007/46*2014*..	147	205/50R17	M+S	A07 A12 A14 A21 A58 F24 Flh NoE NoP S02
	147	215/45R17	M+S	
	147	225/45R17	M+S	
VW Golf (VIII) GTE CD e1*2007/46*2014*.. - Plug-in Hybrid - incl. Facelift 2024	110, 130	205/50R17	M+S	A07 A12 A14 A21 A58 F24 Flh KOV V17 S02
	110, 130	215/45R17	M+S	
	110, 130	225/45R17	M+S	
VW Golf (VIII) GTI CD e1*2007/46*2014*.. - incl. Facelift 2024	180, 195	205/50R17	M+S	A07 A12 A14 A21 A58 F24 Flh NoE NoP S02
	180, 195	215/45R17	M+S	
	180, 195	225/45R17	M+S	
VW Golf (VIII) PHEV CD e1*2007/46*2014*.. - Plug-in Hybrid - incl. Facelift 2024	110	205/50R17	M+S	A07 A12 A14 A21 A58 F24 Flh KOV V17 S02
	110	205/50R17	R37	
	110	215/45R17	R37	
	110	215/45R17	M+S	
	110	225/45R17	M+S	
	110	225/45R17	R37	

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*..; e1*2007/46*0491*..	55-125	205/50R17	A01 K1a K1b K2b K56	A07 A12 A14 A21 A58 V17 S01
	55-125	215/45R17	T87 T88 T91	
	55-125	225/45R17	A01 K1a K1b K2b K56	
VW Golf Sportsvan AUV, 1KM e1*2007/46*0627*..; e1*2007/46*0492*08-.. - incl. Facelift 2017	63-85	205/50R17		A07 A12 A14 A21 A58 F23 V17 S01
	63-85	215/45R17		
	63-85	225/45R17		
VW Golf Sportsvan AUV, 1KM e1*2007/46*0627*..; e1*2007/46*0492*08-.. - incl. Facelift 2017	63-110	205/50R17		A07 A12 A14 A21 A58 F24 V17 S01
	63-110	215/45R17		
	63-110	225/45R17		
VW Jetta 1KM e1*2001/116*0328*..	66-147	205/50R17	K1c K27 K2b K44 K46 K56	A01 A07 A12 A14 A21 A58 Sth V17 S01
	66-147	215/45R17	K1a K1b K2b K56	
	66-147	225/45R17	K1c K27 K2b K44 K46 K56	
VW Jetta (VI) 16, 16H e1*2007/46*0539*..; e1*2007/46*0584*..	77 - 155	205/50R17	K1c K2b K3a K6g K8e	A01 A07 A12 A14 A21 A58 Sth S01
	77 - 155	215/45R17	K1a K1b K2b	
	77 - 155	225/45R17	K1c K2b K3a K6g K8e	
VW Passat (IX) Variant CJ e1*2018/858*00366*..	90, 110	215/55R17	A11	A14 A21 A58 Car KOV NoP V17 Z16 S02
	90, 110	225/50R17	A90	
	90, 110	235/50R17	A12	
VW Passat (V) 3BG e1*98/14*0157*.., e1*2001/116*0157*..	74-142	205/50R17	R37 T89 T93	A07 A12 A14 A21 Car Lim V17 S01
	74-142	215/45R17	R37 T87 T88 T91	
	74-142	225/45R17	T90	
VW Passat (V) W8 3BS e1*98/14*0173*.., e1*2001/116*0173*..	202	205/50R17	M+S T93	A07 A14 A21 A30 B03 B11 Car Lim S01
	202	215/45R17	M+S T91	
	202	225/45R17	M+S T90 T91	
VW Passat (VI) 3C e1*2001/116* 0307*00-23	75-147	205/50R17	A13 R37	A07 A14 A21 Lim V17 S01
	75-147	215/45R17	A13 R37 T87 T88 T91	
	75-147	215/50R17	A01 A12 K46 K56	
	75-147	225/45R17	A12	
	75-147	235/45R17	A01 A12 K46 K56 R70	
VW Passat (VI) 3C e1*2001/116* 0307*00-23	184	205/50R17	A13 M+S	A07 A14 A21 Lim V17 S01
	184	215/45R17	A13 M+S T87 T88 T91	
	184	215/50R17	A01 A12 K46 K56 M+S	
	184	225/45R17	A12 M+S	
	184	235/45R17	A01 A12 K46 K56 M+S R70	
VW Passat (VI) Variant 3C e1*2001/116* 0307*00-23	75-147	205/50R17	A13 R37 T89 T93	A07 A14 A21 Car V17 S01
	75-147	215/45R17	A13 R37 T87 T88 T91	
	75-147	215/50R17	A12 T90	
	75-147	225/45R17	A12 T90	
	75-147	235/45R17	A12 R70	

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Passat (VI) Variant 3C e1*2001/116* 0307*00-23	184	205/50R17	A13 M+S T93	A07 A14 A21 Car S01
	184	215/45R17	A13 M+S T91	
	184	215/50R17	A12 M+S T91	
	184	225/45R17	A12 M+S T91	
	184	235/45R17	A12 M+S R70	
VW Passat (VII) 3C, 3c e1*2001/116* 0307*24-36; e1*2007/46* 0502*00-10, 0547*00-03 - ab Modell 2011	77-155	205/50R17	A13 T89 T93	A07 A14 A21 Car Lim V17 VoA S01
	77-155	215/45R17	A13 T87 T91	
	77-155	215/50R17	A12 T91 T95	
	77-155	225/45R17	A12 T91 T94	
VW Passat (VII) 3C, 3c e1*2001/116* 0307*24-36; e1*2007/46* 0502*00-10, 0547*00-03 - mit Radhaus- Verbreiterungen - ab Modell 2011	77-155	205/50R17	A13 T89 T93	A07 A14 A21 Car KMV Lim V17 VoA S01
	77-155	215/45R17	A13 T87 T91	
	77-155	215/50R17	A12 T91 T95	
	77-155	225/45R17	A12 T91 T94	
VW Passat (VII) Alltrack 3C, 3c e1*2001/116* 0307*24-36; e1*2007/46* 0502*00-10; 0547*00-03 - mit Radhaus- Verbreiterungen	103-155	205/50R17	A33 M+S T89 T93	A07 A14 A21 A56 Car KMV S01
	103-155	205/55R17	A12 M+S T91 T95	
	103-155	215/50R17	A12 M+S T91 T95	
	103-155	225/45R17	A33 M+S T91 T94	
	103-155	225/50R17	A12	
VW Passat (VIII) 3C e1*2001/116* 0307*37-.. - Limousine / Variant ab MJ 2015 (B8/3G) - incl. Facelift 2019	88-206	215/50R17	A31	A07 A14 A21 A57 Car Lim NoP V00 V17 VoA S02
	88-206	215/55R17	A31	
	88-206	225/50R17	A12	
	88-206	235/50R17	A01 A12 K8h	
VW Passat (VIII) Alltrack 3C e1*2001/116* 0307*41-.. ab MJ 2015 (B8/3G) - incl. Facelift 2019	110-206	215/55R17	A91 M+S	A07 A14 A21 A56 Car KMV S02
	110-206	225/50R17	A12 M+S	
	110-206	225/55R17	A12 M+S	
	110-206	235/50R17	A12 M+S	
	110-206	245/50R17	A12 M+S	

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Passat (VIII) GTE 3C e1*2001/116* 0307*41-.. - Limousine / Variant ab MJ 2015 (B8/3G) - Plug-In Hybrid - incl. Facelift 2019	115	215/50R17	A31	A07 A14 A21 A58 Car Lim V17 VoA S02
	115	215/55R17	A31	
	115	225/50R17	A12	
	115	235/50R17	A01 A12 K8h	
VW Passat CC / CC 3CC e1*2001/116*0468*.. - incl. ab Modell 2012	100-220	205/50R17	A90 T89 T93	A07 A14 A21 V17 S01
	100-220	215/45R17	A13 T87 T91	
	100-220	215/50R17	A12	
	100-220	225/45R17	A90	
VW Scirocco (III) 13 e1*2001/116*0471*.. - incl. Facelift 2015	90-155	205/50R17	A13	A07 A14 A21 A58 Cpe S01
	90-155	215/45R17	A13	
	90-155	215/50R17	A12	
	90-162	205/50R17	A13 M+S	
	90-162	215/45R17	A13 M+S	
	90-162	215/50R17	A12 M+S	
	90-162	225/45R17	A13	
VW Scirocco (III) R 13 e1*2001/116*0471*.. - incl. Facelift 2015	188-206	205/50R17	A13 M+S	A07 A14 A21 A58 Cpe S01
	188-206	215/45R17	A13 M+S	
	188-206	215/50R17	A12 M+S	
	188-206	225/45R17	A13	
VW Sharan (II) 7N e1*2007/46*0401*..; e1*2007/46*0434*.. - incl. Facelift 2015	85-162	205/55R17	A33 T95	A07 A14 A21 A57 S02
	85-162	215/50R17	A12 T95	
	85-162	215/55R17	A12 T94 T98	
	85-162	225/50R17	A12 T94 T98	
	85-162	235/50R17	A12	
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116* 0450*00-10; e1*2007/46* 0487*00-01	81-155	215/60R17	A13	A07 A14 A21 A57 S02
	81-155	225/55R17	A12	
	81-155	235/55R17	A01 A12 K2b	
	81-155	245/50R17	A01 A12 K1a K2b	
	81-155	255/50R17	A01 A12 K1c K2b	
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116* 0450*00-23; e1*2007/46* 0487*00-14 - incl. Facelift 2011 - mit Radhaus-Verbreiterungen	81-155	215/60R17	A13	A07 A14 A21 A57 KMV S02
	81-155	225/55R17	A12	
	81-155	235/55R17	A12	
	81-155	245/50R17	A12	
	81-155	255/50R17	A12	
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116* 0450*11-23; e1*2007/46* 0487*02-14 - ab Facelift 2011	81-155	215/60R17	A13	A07 A14 A21 A57 S02
	81-155	225/55R17	A12	
	81-155	235/55R17	A12	
	81-155	245/50R17	A01 A12 K1a K2b	
	81-155	255/50R17	A01 A12 K1c K2b	

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Tiguan (II) 5N e1*2001/116* 0450*24-..; e1*2007/46* 0487*15-.. - ab Modell 2016 - incl. Facelift 2021	85-180	215/65R17	A33	A07 A14 A21 A57 MpH Z17 S02
	85-180	225/60R17	A92	
	85-180	225/65R17	A12	
	85-180	235/60R17	A92	
	85-180	245/55R17	A12	
VW Tiguan (II) Allspace 5N e1*2001/116* 0450*31-.. - incl. Facelift 2021	110-180	215/65R17	A33	A07 A14 A21 A57 Z17 S02
	110-180	225/60R17	A92	
	110-180	225/65R17	A12	
	110-180	235/60R17	A92	
	110-180	245/55R17	A12	
VW Tiguan (II) Allspace R-Line 5N e1*2001/116* 0450*31-.. - incl. Facelift 2021	110-180	215/65R17	A33	A07 A14 A21 A57 RQ3 Z17 S02
	110-180	225/60R17	A92	
	110-180	225/65R17	A12	
	110-180	235/60R17	A92	
	110-180	245/55R17	A12	
VW Tiguan (II) R-Line 5N e1*2001/116* 0450*24-..; e1*2007/46* 0487*15-.. - ab Modell 2016 - incl. Facelift 2021	85-180	215/65R17	A33	A07 A14 A21 A57 MpH RQ3 Z17 S02
	85-180	225/60R17	A92	
	85-180	225/65R17	A12	
	85-180	235/60R17	A92	
	85-180	245/55R17	A12	
VW Tiguan (III) CT e1*2018/858*00302*..	96-142	215/65R17	A90	A14 A21 A57 NoP S02
	96-142	225/60R17	A12	
	96-142	235/60R17	A12	
	96-142	245/55R17	A12	
VW Tiguan (III) PHEV CT e1*2018/858*00302*.. - Plug-in Hybrid	110, 130	215/65R17	A90	A14 A21 A58 S02
	110, 130	225/60R17	A12	
	110, 130	235/60R17	A12	
	110, 130	245/55R17	A12	
VW Tiguan (III) R-Line CT e1*2018/858*00302*..	96-195	215/65R17	A90 M+S	A14 A21 A57 NoP RQ3 S02
	96-195	225/60R17	A12 M+S	
	96-195	235/60R17	A12 M+S	
	96-195	245/55R17	A12 M+S	
VW Tiguan (III) R-Line PHEV CT e1*2018/858*00302*.. - Plug-in Hybrid	110, 130	215/65R17	A90 M+S	A14 A21 A58 RQ3 S02
	110, 130	225/60R17	A12 M+S	
	110, 130	235/60R17	A12 M+S	
	110, 130	245/55R17	A12 M+S	
VW Touran (I) 1T e1*2001/116* 0211*00-22; e1*2007/46* 0357*00-01	66-125	205/50R17	K1c K2b T89 T93	A01 A07 A12 A14 A21 A58 Npf V17 S01
	66-125	215/45R17	K1a K2b T87 T91	
	66-125	225/45R17	K1c K2b	

§22 53702*03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Touran (I) 1T, 1t e1*2001/116* 0211*23-35; e1*2007/46* 0357*02-13, 0506*.. ab MJ 2011	66-130	205/50R17	K1a K2b T89 T93	A01 A07 A12 A14 A21 A58 Npf V17 S01
	66-130	215/45R17	K2b T91	
	66-130	225/45R17	K1a K2b	
VW Touran (II) 1T e1*2001/116* 0211*36-..; e1*2007/46*0357*14-.. ab MJ 2016	81-140	205/55R17	K1a	A01 A07 A12 A14 A21 A58 V17 S02
	81-140	215/50R17	K1a K2b K6g	
	81-140	215/55R17	K1a K2b K6g	
	81-140	225/50R17	K1c K2b K3c K6h	
	81-140	235/50R17	K1c K2b K3c K5b K6h K6i K8d	
VW T-ROC A1 e13*2007/46*1845*..	81-140	205/55R17	A91	A07 A14 A21 A57 Flh S02
	81-140	205/60R17	A12	
	81-140	215/50R17	A12	
	81-140	215/55R17	A12	
	81-140	225/50R17	A01 A12 K1a	
	81-140	235/50R17	A01 A12 K1c K2b	
VW T-ROC Cabriolet A1 e13*2007/46*1845*..	81-110	205/55R17	A91 M+S	A07 A14 A21 A58 Cbo S02
	81-110	205/60R17	A12 M+S	
	81-110	215/50R17	A12	
	81-110	215/55R17	A12	
	81-110	225/50R17	A01 A12 K1a	
	81-110	235/50R17	A01 A12 K1c K2b	
VW T-ROC R A1 e13*2007/46*1845*..	221	215/55R17	A94 M+S	A07 A14 A21 A56 Flh S02
	221	225/50R17	A12 M+S	
	221	235/50R17	A12 M+S	

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

§22 53702*03

Fahrzeughöchst-geschwindigkeit	Tragfähigkeit (%) Geschwindigkeitssymbol (GSY)		
	V	W	Y
210 km/h	100%	100%	100%
220 km/h	97%	100%	100%
230 km/h	94%	100%	100%
240 km/h	91%	100%	100%
250 km/h	-	95%	100%
260 km/h	-	90%	100%
270 km/h	-	85%	100%
280 km/h	-	-	95%
290 km/h	-	-	90%
300 km/h	-	-	85%

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Betrifft Räder ohne Zentrierring und Fahrzeugtypen, für die die Anforderungen der VO (EU) 2019/2144 gelten (Fahrzeuge der Klassen M, N und O im Sinne des Artikels 4 der Verordnung (EU) 2018/858): Ohne Genehmigung nach UN-Regelung Nr. 124 ist die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination nur zulässig, wenn sie nicht serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (z. B. EU-Übereinstimmungsbescheinigung (COC) oder Fahrzeugpapiere).

Spezielle Auflagen und Hinweise

150 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1500 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A07 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die in der Tabelle "Befestigungsmittel" (Seite 1) aufgeführten Serien-Radschrauben /-Radmuttern oder Zubehör-Schrauben/-Muttern, die den Serienbefestigungsmitteln im Aufbau entsprechen, verwendet werden.

§22 53702*03

A11 Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

A30 Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.

A31 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A32 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A56 Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A59 Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

A67 Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit langem Radstand (Caddy Maxi, 1. oder 20. Stelle des Versionenschlüssels, Feld D2, Zeile3 = L).

A90 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A91 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

§22 53702*03

A92 Es sind nur spezielle feingliedrige Schneeketten ohne Kettenglieder auf der Reifeninnenseite mit umlaufendem Kettenband auf der Lauffläche, welches maximal 12mm aufträgt, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen zulässig. Die Hinweise des Fahrzeug- und Kettenherstellers sind zu beachten.

A94 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

B11 Nur zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibe 333x32mm (Sattel 2FN 4223 Ate).

BW7 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 370 mm an Achse1.

Car Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, …).

Cbo Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.

Cpe Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.

F24 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).

Flh Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schrägheckklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

G75 Ist die Reifengröße 215/60R16 ww. 215/55R17 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

§22 53702*03

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K27 An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2h Die Rad-/Reifenkombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen mit serienmäßigen Zusatzradabdeckungen an Achse 2 im Bereich 50° hinter Radmitte (wheel cover, flaps, ...).

K34 Die Funktion der Schiebetüren ist zu überprüfen.

K3a An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K3c An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm vor Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K4i An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K5b An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

§22 53702*03

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K6h An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

K6i An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

K6j An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten am Übergang zur Heckschürze vollständig umzulegen.

K6w An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6x An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6y An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K8d An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8e An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8f An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 400 mm bis 100 mm vor Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8h An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8i An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K9v An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Zusatzradabdeckungen auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des Radlaufes folgend zu kürzen.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

MpH Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

§22 53702*03

NBF Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

NoP Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

Npf Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

R92 Diese Rad-Reifen-Kombination(en) ist/sind nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 235/45R18 oder 235/40R19 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

RQ3 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit wahlweisen Serien-Rädern: 8,5x19, ET38 mit 255/45R19 bzw. 8,5x20, ET38 mit 255/40R20 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

S01 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S04 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S05 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

SeF Die Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Seat Altea Freetrack (Typ 5P, 5PN)

Sth Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.

§22 53702*03

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T98 Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ...).

§22 53702*03

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	195/45R17	215/40R17
Nr. 3	205/40R17	225/35R17
Nr. 4	205/45R17	235/40R17
Nr. 5	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 6	205/55R17	225/50R17
Nr. 7	215/40R17	245/35R17
Nr. 8	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
Nr. 9	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 10	215/55R17	235/50R17
Nr. 11	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
Nr. 12	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 13	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 14	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 15	235/50R17	255/45R17
Nr. 16	235/55R17	255/50R17
Nr. 17	235/60R17	255/55R17
Nr. 18	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 19	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

VoA Nicht für Fahrzeugausführung VW Passat Alltrack (Typ 3C, 3c).

W20 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheiben 320x30 mm an Achse1.

X27 Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 allroad, Typ 4B, 4F, 4F1) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

X28 Nur zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 Allroad, Typ 4B, 4F) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

X88 Diese Rad- / Reifenkombination ist nicht zulässig an Fahrzeugen mit 18 Zoll Serienradgröße (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Z16 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 16-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Z17 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 17-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

§22 53702*03

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 30. September 2024 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 28 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2021.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 30. September 2024

Kocher

00435645.DOC

§22 53702*03

AUTEC®
LEICHTMETALLRÄDER

Gutachten zur ECE-R 124

Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

E 1

MITTEILUNG

ausgestellt von:
Kraftfahrt-Bundesamt

über die Erweiterung einer Genehmigung
für einen Radtyp nach der Regelung Nr. 124 einschließlich Änderung Nr. 00
Ergänzung 03

COMMUNICATION

issued by:
Kraftfahrt-Bundesamt

concerning the extension of an approval
of a wheel type, pursuant to Regulation No. 124 including amendment No 00
supplement 03

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/03*1924*02**
Approval number:

1. Radhersteller:
Wheel manufacturer:
AUTEC GmbH & Co. KG
DE-67105 Schifferstadt

2. Typbezeichnung des Rades:
Wheel type designation:
TE7017-5L

2.1 Kategorie der Nachrüsträder:
Category of replacement wheels:
Dimensionsgleiche Nachrüsträder
Pattern part replacement wheels

2.2 Werkstoff:
Construction material:
Aluminiumlegierung
Aluminium alloy

R124 E1*124R00/03*1924*02

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/03*1924*02**
Approval number:

2.3 Fertigungsverfahren:
Method of production:
Gegossene Räder
Casted wheels

2.4 Kennung der Felgenkontur:
Rim contour designation:
7 J

2.5 Einpresstiefe des Rades:
Wheel inset/outset:
Siehe Punkt 0.7 des Prüfberichtes
See item 0.7 of the test report

2.6 Radbefestigung:
Wheel attachment:
Gemäß Angaben im Verwendungsbereich des Prüfberichtes
According to the indications given in the range of application of the test report

2.7 Maximale Radlast und Abrollumfang:
Maximum wheel load and respective theoretical rolling circumference:
Siehe Punkt 0.9 des Prüfberichtes
See item 0.9 of the test report

3. Name und Anschrift des Herstellers:
Manufacturer‘s name and address:
AUTEC GmbH & Co. KG
DE-67105 Schifferstadt

4. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers:
If applicable, name and address of manufacturer‘s representative:
Entfällt
Not applicable

5. Datum, an dem das Rad für die Genehmigungsprüfung vorgeführt wurde:
Date on which the wheel was submitted for approval tests:
Siehe Punkt 2.4.2 des Prüfberichtes
See item 2.4.2 of the test report

6. Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:
Technical Service responsible for carrying out the approval test:
Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
DE-51105 Köln

R124 E1*124R00/03*1924*02

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/03*1924*02**
Approval number:

7. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
30.09.2024

8. Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Number of report issued by that service:
55-0463-21 (3. Ausfertigung / Version)

9. Bemerkungen:
Remarks:
Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

10. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval is **extended**

11. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
Aktualisierung des Verwendungsbereiches
Update of the range of application

12. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:

13. Datum: **10.10.2024**
Date:

14. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

Dirk Hansen

KRAFTFAHRT-BUNDESAMT 496

R124 E1*124R00/03*1924*02

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/03*1924*02**
Approval number:

15. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.
Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

Anlagen:
Enclosures:
Gemäß Inhaltsverzeichnis
According to index

R124 E1*124R00/03*1924*02

Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: **E1*124R00/03*1924*02**
To:

Erklärung über die Einhaltung der Anforderungen hinsichtlich der Übereinstimmung der Produktion gemäß dem Übereinkommen von 1958
Statement of compliance with the conformity of the production requirements of the 1958 Agreement

1. Name des Herstellers:
   Manufacturer's name:
   AUTEC GmbH & Co. KG
   DE-67105 Schifferstadt

2. Datum der Anfangsbewertung:
   Date of the initial assessment:
   11.10.2002

3. Datum aller durchgeführten Überwachungstätigkeiten:
   Date of any surveillance activities:

Aktenzeichen Register number	Datum der Begehung Date of inspection	Genehmigungsnummer Approval number
CoP-Q:		
Q-501757	**11.04.2019**	
Q-503044	**26.04.2022**	
CoP-P:		
P-503793	**31.03.2022**	**E1*124R00/03*1891*01**

R124 E1*124R00/03*1924*02

Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: **E1*124R00/03*1924*02**
To:

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen
Index to the information package

Ausgabedatum: Date of issue:	**03.08.2021**	Letztes Änderungsdatum: Last date of amendment:	**10.10.2024**

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.: Test report(s) No.:	Datum: Date:
55-0463-21 (1. Ausfertigung)	**28.07.2021**
55-0463-21 (2. Ausfertigung)	**19.07.2022**
55-0463-21 (3. Ausfertigung / Version)	**30.09.2024**

Beschreibungsbogen Nr.: Information document No.:	Datum: Date:
TE7017-5L	**21.06.2021**

Liste der Änderungen: List of modifications:	Datum: Date:
Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes **See appendix "List of modifications" of the test report**	

R124 E1*124R00/03*1924*02

Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **E1*124R00/03*1924*02**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.
Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.
Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg,** schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

R124 E1*124R00/03*1924*02

Approval No.: **E1*124R00/03*1924*02**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.
Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.
Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16,**
DE-24944 Flensburg.

R124 E1*124R00/03*1924*02

TÜVRheinland®
Precisely Right.

Typ / *Type* : **TE7017-5L**
Hersteller / *Manufacturer* : **AUTEC GmbH & Co.KG**

Prüfbericht
Test Report

Gemäß dem Übereinkommen über die Annahme Einheitlicher Technischer Vorschriften für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können, und die Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung von Genehmigungen, die nach diesen Vorschriften erteilt wurden

Agreement concerning the adoption of uniform technical prescriptions for the wheeled vehicles, equipment and parts which can be fitted and/or be used on wheeled vehicles and the conditions for reciprocal recognition of approvals granted on the basis of these prescriptions

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Rädern für Personenkraftwagen und ihre Anhänger

Uniform provisions concerning the approval of wheels for passenger cars and their trailers

UN ECE-R 124 incl. Ergänzung 3
zuletzt geändert

entfällt

UN ECE-R 124 *incl. addition 3*
as last amended

not applicable

Genehmigungsstand *Approval status*	
UN ECE	Genehmigungsnummer *Number of approval*
	001924

R124 E1*124R00/03*1924*02

0. Allgemeine Angaben
General

0.1.	Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) *Make (trade name of manufacturer)*	:	AUTEC GmbH & Co.KG
0.2.	Typbezeichnung des Rades *Wheel type*	:	TE7017-5L
0.3.	Kategorie der Nachrüsträder *Category of replacement wheels*	:	Dimensionsgleiche Nachrüsträder *Pattern part replacement wheels*
0.4.	Werkstoff *Construction material*	:	Aluminiumlegierungen
0.5.	Fertigungsverfahren *Method of production*	:	Einteilige gegossene Aluminiumräder (Einzelheiten siehe Technische Beschreibung) *One-piece cast light-alloy wheels (for details please refer to Technical Description)*
0.6.	Kennung der Felgenkontur *Rim contour designation*	:	7,0 J x 17
0.7	Einpresstiefe des Rades *Wheel inset*	:	siehe 1.0 *see 1.0*
0.8.	Radbefestigung *Wheel attachment*	:	Es werden die in den Anlagen Verwendungsbereich aufgeführten Radbefestigungselemente mit dem entsprechenden Anzugdrehmoment verwendet. *Wheel fixing elements as listed in the appendices Scope of Application are used with the appropriate tightening torques.*
0.9	Maximale Radlast und zugeordneter theoretischer Abrollumfang *Maximum load capacity and respective theoretical rolling circumference*	:	siehe 1.0 *see 1.0*

R124 E1*124R00/03*1924*02

0.10 Name und Anschrift des Herstellers / *Manufacturer's name and address* : AUTEC GmbH & Co. KG
Ziegeleistraße 25
67105 Schifferstadt

1.0 **Prüfgegenstand**
Testobject

1.1 **Aus-führung** *Version*	**Lochzahl / Lochkreis-ø (mm)/ Mittenloch-ø (mm)** *Number of holes / PCD (mm)/ center hole-ø (mm)*	0.7 **Einpresstiefe (mm)** *Inset (mm)*	0.9 **Maximale Radlast und zugeordneter theoretischer Abrollumfang** *Maximum load capacity and respective theoretical rolling circumference*	
31	5/100/57,1	51	620kg	2100mm
43	5/108/63,4	50	750kg	2200mm
15	5/108/65,1	42	750kg	2200mm
31	5/112/57,1	40	750kg	2200mm
31	5/112/57,1	45	750kg	2200mm
46	5/112/66,7	47	750kg	2200mm
81	5/114,3/67,1	50	750kg	2200mm

1.1 Ausführung / *Version* : siehe 1.0
see 1.0

1.2 Radkennzeichnung
Wheel marking

vorgeschriebene Kennzeichnungen
Mandatory markings

Name oder Warenzeichen des Herstellers / *Manufacturer name or trade mark* : AUTEC Germany (innen/*inside*)

Kennung der Rad- oder Felgenkontur / *Wheel or rim contour designation* : 7.0Jx17H2 (innen/*inside*)

Einpresstiefe / *Wheel inset* : ET.. (s.o.) (innen)
ET.. (s.o.) (inside)

Herstelldatum / *Date of manufacture* : Monat und Jahr (innen)
Month and Year (inside)

Teilenummer - Ausführungsbezeichnung / *Wheel / rim part number – versions marking* : z.B. TE7017-5L ... (s.o.) (innen)
e.g. TE7017-5L ... (s.o.) (inside)

Genehmigungszeichen / *Approval mark* : E1 124-R-001924 (außen)
: *E1 124-R-001924 (outside)*

R124 E1*124R00/03*1924*02

zusätzliche Kennzeichnungen
Additional markings : KBA 53702 (außen/*outside*)
JWL (außen/outside)
Gießereikennzeichen / *foundry mark*:
TFJ (innen/*inside*)

1.3 Bemerkungen
Remarks : -

2.1. Prüfbedingungen
Test conditions

2.1.1. Meß- und Prüfeinrichtungen
Equipment for measuring and testing : Die Prüfungen wurden auf Anlagen durchgeführt, die den Anforderungen der Regelung entsprechen.
The tests were conducted on test facilities (test rigs) conforming to the requirements of the regulation.

2.1.2. Prüfplan
Test plan

Einteilige dimensionsgleiche Nachrüst-räder aus Aluminiumlegierung ***One-piece light-alloy pattern part re-placement wheels***	
Worst-case Betrachtung / Prüfmus-terauswahl, *Worst-case sampling / Selection of the test sample*	Die Auswahl der Prüfmuster erfolgte nach den Vorgaben der UN ECE-R 124 Anhang 6/7/8 unter Berücksichtigung aller in den Unterlagen des Kunden aufgeführten Ausfüh-rungen und sind in Abschnitt 2.2 ersichtlich. *The test samples were selected according to the specifica-tions of the underlying regulation UN ECE-R 124 Annex 6/7/8 and can be seen under point 2.2.*
Art der Prüfung *Kind of test*	Ergebnis der Prüfung *Result of the test*
Korrosionsprüfung nach Anhang 5 *Corrosion test according Annex 5*	Positiv, siehe Korrosionsprüfung RIO 21 03 0237 - Rev.1, RIO 21 04 0420 *Passed, see Corrosion test* *RIO 21 03 0237 - Rev.1, RIO 21 04 0420*
Umlaufbiegeprüfung nach Anhang 6 *Rotating bending test according Annex 6*	Positiv *Passed*
Abrollprüfung nach Anhang 7 *Rolling test according Annex 7*	Positiv *Passed*
Impact-Test nach Anhang 8 *Impact test according Annex 8*	Positiv *Passed*
Anbau am Fahrzeug Abschnitt 2 des Anhang 10 *Vehicle fitment checks according Annex 10*	Positiv, gem. Anlagen Verwendung *Passed, please refer to appendices Scope of Application*
Allgemeine Anforderungen *General Requirements*	Erfüllt *Complied*

R124 E1*124R00/03*1924*02

2.1.3 Bemerkungen / *Remarks* : -

2.2 Einzelheiten der vom Technischen Dienst durchgeführten Prüfungen
Details regarding test conducted by the Technical Service

2.2.1 Korrosionsprüfung / *Corrosion test* : Die Korrosionsprüfungen wurden von der Firma RIO GmbH durchgeführt und dokumentiert.
The corrosion test was conducted and documented by RIO GmbH

2.2.2 Umlaufbiegeprüfung / *Rotating bending test* :

Aus-führung *Version*	**Lochzahl / Lochkreis (mm)** *Number of holes / PCD (mm)*	**Einpress-tiefe (mm)** *Inset (mm)*	**Umlaufbiegeprüfung** *Rotating bending test*		**Datum** *date*	**Ort** *place*
			Radlast *Load capacity*	**Abrollumfang** *Rolling circum-ference*		
31	5/100/57,1	51	620kg	2100mm	05/2021	TZT Lambsheim
43	5/108/63,4	50	750kg	2200mm	05/2021	TZT Lambsheim
15	5/108/65,1	42	750kg	2200mm	05/2021	TZT Lambsheim
31	5/112/57,1	40	750kg	2200mm	05/2021	TZT Lambsheim
31	5/112/57,1	45	750kg	2200mm	06/2021	TZT Lambsheim
46	5/112/66,6	47	750kg	2200mm	05/2021	TZT Lambsheim
81	5/114,3/67,1	50	750kg	2200mm	05/2021	TZT Lambsheim

2.2.3 Abrollprüfung / *Rolling test* :

Aus-führung *Version*	**Lochzahl / Lochkreis (mm)** *Number of holes / PCD (mm)*	**Einpress-tiefe (mm)** *Inset (mm)*	**Abrollprüfung** *Rolling test*		**Datum** *date*	**Ort** *place*
			Radlast *Load capacity*	**Reifengröße** *Tire size*		
43	5/108/63,4	50	750kg	265/70R17	06/2021	TZT Lambsheim
81	5/114,3/67,1	50	750kg	265/70R17	06/2021	TZT Lambsheim

R124 E1*124R00/03*1924*02

2.2.4 Impact-Test / *Impact test* :

Aus-führung *Version*	**Lochzahl / Lochkreis (mm)** *Number of holes / PCD(mm)*	**Einpress-tiefe (mm)** *Inset (mm)*	**Impact-Test** *Impact test*		**Datum** *date*	**Ort** *place*
			Radlast *Load capacity*	**Reifengröße** *Tire size*		
31	5/100/57,1	51	620kg	195/40R17	05/2021	TZT Lambsheim
43	5/108/63,4	50	750kg	205/50R17	06/2021	TZT Lambsheim
15	5/108/65,1	42	750kg	215/60R17	07/2021	TZT Lambsheim
15	5/108/65,1	42	710kg	205/50R17	07/2021	TZT Lambsheim
46	5/112/66,6	47	750kg	215/60R17	07/2021	TZT Lambsheim
46	5/112/66,6	47	710kg	195/45R17	07/2021	TZT Lambsheim
81	5/114,3/67,1	50	750kg	205/50R17	06/2021	TZT Lambsheim

2.2.5 Wechseltorsionstest / *Alternating torque test* : --

2.2.6 Anbauprüfung und Dokumentation (Anhang 10 Punkt „2. Zusätzliche Vorschriften“):
Vehicle fitment checks and documentation (Appendix 10, Paragraph „2. Additional Requirements“)

siehe Anlagen 1 bis 7 zum Prüfbericht Nr. 55046321 (Verwendungsbereich)
see appendices 1 to 7 of Test Report No. 55046321 (scope of application)

2.2.6.1 Überprüfung des Rotationsprofils des Rades
Wheel calliper check :

Die Überprüfung erfolgte mittels Bremsenumlaufkonturen der in Anlage Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeuge. Die unter 2.1 des Anhangs 10 der Regelung definierten Kriterien werden eingehalten.

The assessment was performed with the help of the brake rotation contours of the vehicles listed in the Attachment headed Scope of Application. The criteria defined in section 2.1 of Attachment 10 of the Regulation are satisfied.

2.2.6.2 Überprüfung der Belüftungslöcher
Ventilation holes check :

Das Rad verfügt über eine ausreichende Anzahl und über ausreichend dimensionierte Belüftungslöcher. Die Anforderungen entsprechend Punkt 2.2. des Anhangs 10 werden erfüllt.

The wheel has a sufficient number of adequately dimensioned ventilation holes. The requirements as per item 2.2 of Attachment 10 are satisfied.

R124 E1*124R00/03*1924*02

2.2.6.3	Radbefestigungselemente *Wheel fixing elements*	:	Es werden Radbefestigungsteile für Leichtmetallräder des Fahrzeugherstellers und/oder mitgelieferte Radbefestigungsteile (s. Verwendung) verwendet. Die Anforderungen entsprechend Punkt 2.3. des Anhangs 10 werden erfüllt. *Wheel fixing elements for alloy wheels specified by the vehicle manufacturer and/or supplied wheel fixing components (cf. Application) are used. The requirements as per item 2.3 of Attachment 10 are satisfied.*
2.2.6.4	Vorstehende Außenkanten *External projections*	:	Die Vorschriften der UN ECE Regelung Nummer 26 sind erfüllt. *The specifications of UN ECE Regulation number 26 are fulfilled.*
2.2.7	Allgemeine Anforderungen *General requirements*	:	Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechen der E.T.R.T.O Norm, die allgemeinen Anforderungen der UN ECE Regelung 124 werden erfüllt. *Dimensions and tolerance of the wheel contour comply with the E.T.R.T.O standards, the general requirements of the UN ECE Regulation 124 are met.*
2.2.8	Bemerkungen *Remarks*	:	Die Werkstoffuntersuchung nach Anhang 4 wurde durchgeführt. *Materials analysis according to Attachment 4 was performed.*

2.3 **Bewertung von durch den Hersteller bereitgestellter Unterlagen**
Evaluation of Documents provided by the manufacturer

2.3.1	Technische Beschreibung *Technical Description*	:	Die Technische Beschreibung entspricht den in der UN ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen. *The Technical Description conforms to the requirements described in the UN ECE Regulation 124.*

R124 E1*124R00/03*1924*02

2.3.2	Radzeichnungen *Drawings of the wheel*	:	Die vorgelegten Zeichnungen entsprechen den in der UN ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen. *The drawings submitted conform to the requirements laid down in UN ECE Regulation 124.*
2.3.3	Angaben zu Verwendung und Anbau (Verwendungsbereichsdarstellung *Vehicle characteristics (description of application range)*	:	Der in den Anlagen dargestellte Verwendungsbereich wurde durch den Technischen Dienst definiert. Die Anforderungen entsprechend der Festlegungen des Anhangs 10 Punkte 1.2 Fahrzeugmerkmale, 1.3 zusätzliche Merkmale und 1.4 Nähere Angaben zur Anbauanleitung werden erfüllt. *The scope of application described in Appendices was defined by Technical Service. The requirements in accordance with the specifications of Attachment 10, items 1.2 Features of the Vehicle, 1.3 Additional Features, and 1.4. Further Information regarding the Fitting Instructions are satisfied.*
2.3.4	Werkstoffprüfungen nach Anhang 4 *Material Tests according to Annex 4*		Die nach den Festlegungen des Anhangs 4 vorgesehenen Prüfungen wurden durchgeführt und dokumentiert. *The tests provided for in the terms of Annex 4 have been performed and documented.*
2.3.5	Bemerkungen *Remarks*	:	-

2.4. **<u>Allgemeine Angaben</u>**
<u>Other information</u>

2.4.1	Ort der Prüfung *Place of testing*	:	-siehe Tabellen 2.2.2, 2.2.3 und 2.2.4 *- see table 2.2.2, 2.2.3 and 2.2.4*
2.4.2	Datum der Prüfung *Date of testing*	:	-siehe Tabellen 2.2.2, 2.2.3 und 2.2.4 *- see table 2.2.2, 2.2.3 and 2.2.4*
2.4.3	Bemerkungen *Remarks*	:	-

R124 E1*124R00/03*1924*02

3. **Anlagen** -
Appendices

1.	Liste der Änderungen *List of modifications*	:	siehe Anlage 1 / *Appendix 1*
2.	Technische Beschreibung *Technical Description*	:	21.06.2021 *June 21, 2021*
3.1	Radzeichnungen *Drawings of the wheel*	:	TE7017-5L-TFJ vom 27.11.2020 mit Änderung vom 14.01.2021 *TE7017-5L-TFJ from November 27, 2020* *with revision status January 14, 2021*
3.2	Zubehörzeichnung *Drawings of the equipment*	:	AUTEC-Z-001 vom 21.8.2014 mit Änderung vom 11.09.2024 *AUTEC-Z-001 from August 21, 2014 with* *revision status September 11, 2024*
4.	Werkstoffprüfungen nach Anhang 4 *Material Test according to* *Annex 4*	:	Vossen Manufacture (Thailand) Co. Ltd Material Test Report TE7017-5L 17*7.0 vom 24.04.2021 *Vossen Manufacture (Thailand) Co. Ltd* *Material Test Report TE7017-5L 17*7.0* *from April 24, 2021*
5.	Korrosionsprüfung nach Anhang 5 *Corrosion Test* *according to Annex 5*	:	RIO GmbH, Prüfbericht 21 03 0237 - Rev.1 vom 11.05.2021 mit Änderung vom 12.05.2021 *RIO GmbH, Test Report 21 03 0237 – Rev. 1* *from May 11, 2021 revision status May 12, 2021* RIO GmbH, Prüfbericht 21 04 0420 vom 16.06.2021 *RIO GmbH, Test Report 21 04 0420* *from June 16, 2021*

R124 E1*124R00/03*1924*02

6. Verwendungsbereich / *Scope of application* : Anlage 1 bis 7 zum Gutachten Nr.55046321

Anlage / Ausfertigung *Attachment / Version*	Lochzahl / Lochkreis-Ø (mm) / Mittenloch-Ø (mm) *Number of holes / PCD (mm) / center bore -Ø (mm)*	Einpresstiefe (mm) *Inset (mm)*	Datum *Date*
1/2	5/100/57,1	51	19.07.2022
2/2	5/108/63,4	50	30.09.2024
3/3	5/108/65,1	42	30.09.2024
4/2	5/112/57,1	40	30.09.2024
5/2	5/112/57,1	45	30.09.2024
6/2	5/112/66,7	47	30.09.2024
7/3	5/114,3/67,1	50	30.09.2024

R124 E1*124R00/03*1924*02

4. Schlussbescheinigung
Statement of conformity

Der in diesem Prüfbericht und den zugehörigen Anlagen beschriebene Typ entspricht der o.a. Prüfspezifikation

The type described in this test report and the appendices attached are in compliance with the Test Specification mentioned above.

Dieser Prüfbericht umfasst die Seiten 1 bis 11.

Dieser Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig.

The Test Report comprises pages 1 to 11.

The Test Report shall be reproduced and published in full only and by the client only. It shall be reproduced partially with the written permission of the Test Laboratory only.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

The Technical Service Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile of TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln – including its engineering center Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim - is designated for the applicable testing methods by the Kraftfahrt-Bundesamt according to EG-FGV for the type approval procedure of KBA under no. KBA-P 00010-96.

Lambsheim 30.09.2024

Kocher
Sachverständiger Technischer Dienst
Expert Technical Service

DS/EK 00435657.DOC

R124 E1*124R00/03*1924*02

TÜVRheinland®
Precisely Right.

Typ / *Type* : **TE7017-5L**
Hersteller / *Manufacturer* : **AUTEC GmbH & Co.KG**

Liste der Änderungen
List of modifications

Anlage
Appendix ***1***

Einzelheiten zum Antrag vom
More details for application of : **Datum** / ***Date*** : 30.09.2024

Es wird geändert / *Modification of* :
3.3.2 Zubehörzeichnung aktualisiert / *Drawings of the equipments updated*

3.6 Verwendungsbereich aktualisiert / *scope of application extended*

Es wird berichtigt / *Correction of* : -

Es wird hinzugefügt / *Addition of* : -

Es entfällt / *Deletion of* : -

R124 E1*124R00/03*1924*02

Anlage 04 *annex 04* Prüfbericht / *Test Report* Nr.55046321 (02. Ausfertigung /02*. version*)

Prüfgegenstand / *Test object* PKW-Nachrüstrad / *Pattern part replacement wheel*
7.0Jx17H2 Typ / *Type* TE7017-5L
Hersteller / *Manufacturer* AUTEC GmbH & Co.KG

Prüfgegenstand / *Test object* Dimensionsgleiches PKW-Nachrüstrad/
Pattern part replacement wheel

Ausführung/ *Version*	Kennzeichnung Rad / Zentrierring *Marking wheel / ring*	Lochzahl/ Lochkreis-ø (mm)/ Mittenloch-ø (mm) *Number of holes/ pcd (mm)/ center hole-Ø (mm)*	Einpress-tiefe *Inset* (mm)	Radlast *Wheel load* (kg)	Abrollumfang *circumference* (mm)
31	TE7017-5L LK112/ohne Ring	5/112/57,1	40	750	2200

Befestigungsmittel / *Fixing elements*

Nr.	Art der Befestigungsmittel/ *Type of fixing parts*	Bund *Profile*	Anzugsmoment *Tourque* (Nm)	Schaftlänge *Length* (mm)	Artikel-Nr. *Part number*
S01	Serienschraube M14x1,5	Kugel Ø 26 mm	140	27	Serie
S02	Schraube M14x1,5	Kugel Ø 26 mm	140	30	24108

Verwendungsbereich / *Application*

Hersteller/*Manufacturer* Audi
Seat
Skoda
Volkswagen

R124 E1*124R00/03*1924*02

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. *Vehicle manufacturer/ model name/ type/ approval number*	kW-Bereich *Power range*	Reifen *Tire size*	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise *Tire-referenced stipulations and notes*	Auflagen und Hinweise/ *Additional stipulations and notes*
Audi Q3, -/Sportback (II) F3 e1*2007/46*1900*..	110-180	215/65R17	A33 ECE	A14 A21 A57 MpH S02
Seat Tarraco KN e9*2007/46*6666*.. - ohne FR-Line	110-180	215/65R17	A91 ECE	A07 A14 A21 A57 MpH S01
Seat Tarraco FR KN e9*2007/46*6666*..	110-180	215/65R17	A91 ECE	A07 A14 A21 A57 MpH RQ3 S01
Skoda Kodiaq (I) NS e8*2007/46*0249*.. - incl. Scout	85-147	215/65R17	A91 ECE 150	A07 A14 A21 A57 S01
	85-180	215/65R17	A91 ECE M+S 150	
Skoda Kodiaq (II) PS e8*2018/858*00107*..	110, 142	215/65R17	A90 ECE	A14 A21 A57 NoP S01
Skoda Kodiaq (II) PHEV PS e8*2018/858*00107*.. - Plug-in Hybrid	110	215/65R17	A90 ECE	A14 A21 A58 S01
Skoda Superb (III) 3T e11*2001/116* 0326*32-45; e11*2007/46* 0014*22-..; e8*2007/46*0317*.. - incl. Scout	88-206	215/55R17	A91 ECE	A07 A14 A21 A57 Car Lim NoP S01
Skoda Superb iV (III) 3T e8*2007/46*0317*.. - Plug-in Hybrid	115	215/55R17	A91 ECE	A07 A14 A21 A58 Car Lim S01
VW Passat (VIII) 3C e1*2001/116* 0307*37-.. - Limousine / Variant ab MJ 2015 (B8/3G) - incl. Facelift 2019	88-206	215/55R17	A31 ECE	A07 A14 A21 A57 Car Lim NoP VoA S01

R124 E1*124R00/03*1924*02

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. *Vehicle manufacturer/ model name/ type/ approval number*	kW-Bereich *Power range*	Reifen *Tire size*	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise *Tire-referenced stipulations and notes*	Auflagen und Hinweise/ *Additional stipulations and notes*
VW Passat (VIII) GTE 3C e1*2001/116* 0307*41-.. - Limousine / Variant ab MJ 2015 (B8/3G) - Plug-In Hybrid - incl. Facelift 2019	115	215/55R17	A31 ECE	A07 A14 A21 A58 Car Lim VoA S01
VW Tiguan (II) 5N e1*2001/116* 0450*24-..; e1*2007/46* 0487*15-.. - ab Modell 2016 - incl. Facelift 2021	85-180	215/65R17	A33 ECE	A07 A14 A21 A57 MpH S01
VW Tiguan (II) Allspace 5N e1*2001/116* 0450*31-.. - incl. Facelift 2021	110-180	215/65R17	A33 ECE	A07 A14 A21 A57 S01
VW Tiguan (II) Allspace R-Line 5N e1*2001/116* 0450*31-.. - incl. Facelift 2021	110-180	215/65R17	A11 ECE	A07 A14 A21 A57 RQ3 S01
VW Tiguan (II) R-Line 5N e1*2001/116* 0450*24-..; e1*2007/46* 0487*15-.. - ab Modell 2016 - incl. Facelift 2021	85-180	215/65R17	A11 ECE	A07 A14 A21 A57 MpH RQ3 S01
VW Tiguan (III) CT e1*2018/858*00302*..	96-142	215/65R17	A90 ECE	A14 A21 A57 NoP S01
VW Tiguan (III) PHEV CT e1*2018/858*00302*.. - Plug-in Hybrid	110, 130	215/65R17	A90 ECE	A14 A21 A58 S01
VW Tiguan (III) R-Line CT e1*2018/858*00302*..	96-195	215/65R17	A90 ECE M+S	A14 A21 A57 NoP RQ3 S01

R124 E1*124R00/03*1924*02

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. *Vehicle manufacturer/ model name/ type/ approval number*	kW-Bereich *Power range*	Reifen *Tire size*	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise *Tire-referenced stipulations and notes*	Auflagen und Hinweise/ *Additional stipulations and notes*
VW Tiguan (III) R-Line PHEV CT e1*2018/858*00302*.. - Plug-in Hybrid	110, 130	215/65R17	A90 M+S	A14 A21 A58 RQ3 S01

Allgemeine Hinweise / *General notes*

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Nachrüsträder funktionsfähig bleiben.
Any safety-critical or environmentally relevant systems installed in the vehicle (e.g. tyre pressure monitoring systems) must remain fully functional following attachment of the pattern part replacement wheel.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.
Minimum required speed ranges (with the exception of M+S treads) and load capacities of the tyres to be used can be found in the vehicle documents.
In addition, only tyres of a single model, and a single tyre type per axle are permitted. When different tyre types are used on front and rear axle, the vehicle and/or tyre manufacturer's instructions must be observed.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen dem Serienstand entsprechen.
Chassis and brake units must conform to serial production.

Die Bezieher der Nachrüsträder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
Pattern part replacement wheel purchasers must be pointed out that the tyre inflation pressure specified by the manufacturer must be observed.

Der feste Sitz der Radschrauben / Muttern ist nach ca.50-100km Fahrstrecke zu überprüfen; dabei sind die Radschrauben / Muttern mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment nachzuziehen. Diese Kontrolle ist nach jeden lösen der Radschrauben / Muttern durchzuführen.
The lug nuts and bolts should be re-tightened to the proper torque value after driving the vehicle for a distance of about 50-100km. This fastener check should be carried out every time the lug nuts and bolts are removed.

Spezielle Auflagen und Hinweise / *Stipulations and notes*

150 Das Rad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1500 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
The wheel (tested wheel load) is permitted in connection with this tyre size only up to a permissible axle load of 1500kg. Any higher axle load due to trailer operation (see item 33 relating to item 16 h, or field 22 relating to fields 7.1 - 8.3 in the vehicle registration documents) must be taken into account.)

R124 E1*124R00/03*1924*02

A07 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die in der Tabelle "Befestigungsmittel" (Seite 1) aufgeführten Serien-Radschrauben /-Radmuttern oder Zubehör-Schrauben/-Muttern, die den Serienbefestigungsmitteln im Aufbau entsprechen, verwendet werden.

Only original equipment wheel-screws / -nuts or supplied wheel-screws /-nuts with the functional principle of the original equipment may be used for mounting the wheels.

A11 Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

Only fine-linked snow chains may be used at the prescribed axle. Any recommendations given by the vehicle manufacturer must be observed (cf. User manual/instructions).

A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

Only adhesive weights may be affixed to the exterior of the rim below the bead seat for balancing the wheels. Care must be taken to ensure 2 mm clearance from the caliper when selecting the adhesive weights.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

Only tubeless tyres are permitted. If no TPMS sensors are used, metal screw valves with attachment from outside are permitted. If the tyre is used up to a maximum speed of 210 km/h (maximum speed due to design as per former German vehicle license, item 6, or Certificate of Registration, field T, or in the case of winter tyres with speed symbols Q, R, S, T or H), rubber valves are also admissible. If valves with TPMS sensors are used, manufacturer recommendations and instructions must be observed. Valves and sensors must be suited to the specified air pressure and maximum speed. Valves must conform to E.T.R.T.O., DIN or Tire and Rim standards, and must not project beyond the edge of the rim.

A31 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 12 mm (including chain joint), may be used at the prescribed axle. Any recommendations given by the vehicle manufacturer must be observed (cf. User manual/instructions).

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 12 mm (including chain joint), may be used at the front axle.

A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

This (These) wheel/tyre combination(s) is (are) permitted on vehicle types with front wheel or rear-wheel drive as well as 4-wheel drive (such as 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 and similar types).

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

Wheel/tyre combination(s) is (are) not permissible on vehicles with all-wheel drive.

R124 E1*124R00/03*1924*02

A90 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 9 mm (including chain joint), may be used at the prescribed axle. Any recommendations given by the vehicle manufacturer must be observed (cf. User manual/instructions).

A91 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 10 mm (including chain joint), may be used at the prescribed axle. Any recommendations given by the vehicle manufacturer must be observed (cf. User manual/instructions).

Car Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, …).
The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Caravan, Estate-car and/or touring variants. (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, …).

ECE Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn sie bereits serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (s. EG-Übereinstimmungsbescheinigung). Etwaige notwendige Einstellungen, Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeugherstellers bei Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination sind zu beachten.
The use of this wheel/tyre combination is not permitted unless already previously approved by the manufacturer for serial production (see EC Certificate of Conformity). Any necessary adjustments, instructions and recommendations specified by the vehicle manufacturer in connection with the use of this wheel/tyre combination must observed.

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.
The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the limousine variant.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
This tyre size is only permissible as mud and snow tyres.

MpH Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).
Also permissible for vehicle models with Hybriddrive (hybrid electric vehicle; HEV), incl.plug-in-hybrid vehicles or externally chargeable hybrid electric vehicles (OVC-HEV).

NoP Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).
Not for plug-in hybrid vehicles or externally chargeable hybrid electric vehicles (OVC-HEV).

RQ3 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit wahlweisen Serien-Rädern: 8,5x19, ET38 mit 255/45R19 bzw. 8,5x20, ET38 mit 255/40R20 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
These wheel-tire combinations are permissible for vehicles with wheel arch extensions (fender extensions, wheel arch trims) in conjunction with standard wheels/tyre combination: 8,5x19 ET38 with 255/45R19 or 8.5x20 ET38 with 255/40R20 (including vehicle registration, registration certificate I, COC paper or operating instructions).

R124 E1*124R00/03*1924*02

Anlage 04 *annex 04* Prüfbericht / *Test Report* Nr.55046321 (02. Ausfertigung /02*. version*)

Prüfgegenstand / *Test object* PKW-Nachrüstrad / *Pattern part replacement wheel*
7.0Jx17H2 Typ / *Type* TE7017-5L
Hersteller / *Manufacturer* AUTEC GmbH & Co.KG

S01 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
Only the serial fixing components No. S01 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.

S02 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
Only the supplied fixing components No. S02 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.

VoA Nicht für Fahrzeugausführung VW Passat Alltrack (Typ 3C, 3c).
Wheel/tyre combination(s) is (are) not permissible on VW Passat Alltrack (Typ 3C, 3c).

Lambsheim, 30. September 2024

DS/EK 00435653.DOC

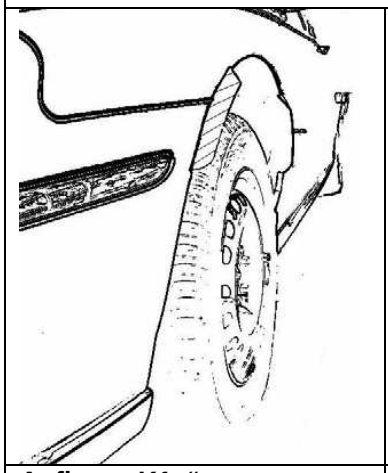
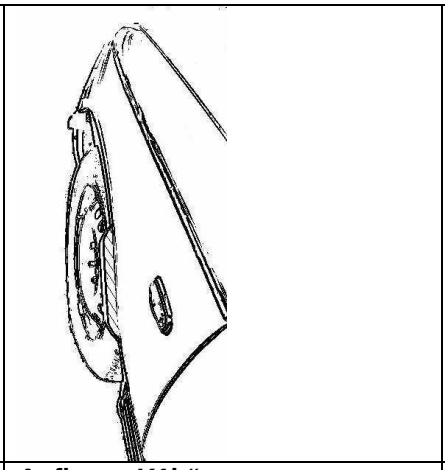
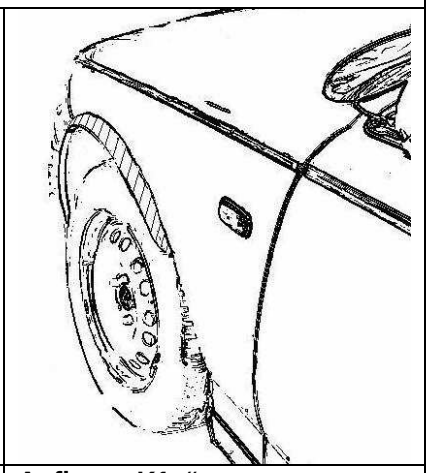
R124 E1*124R00/03*1924*02

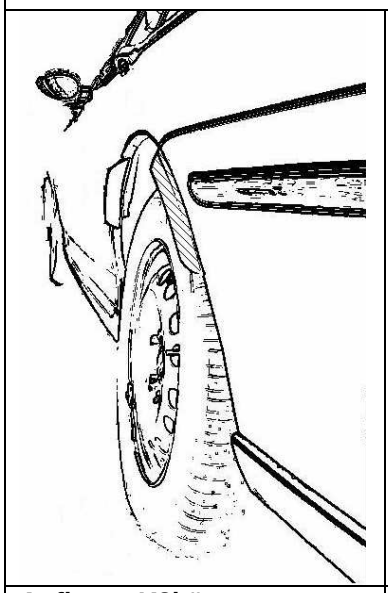
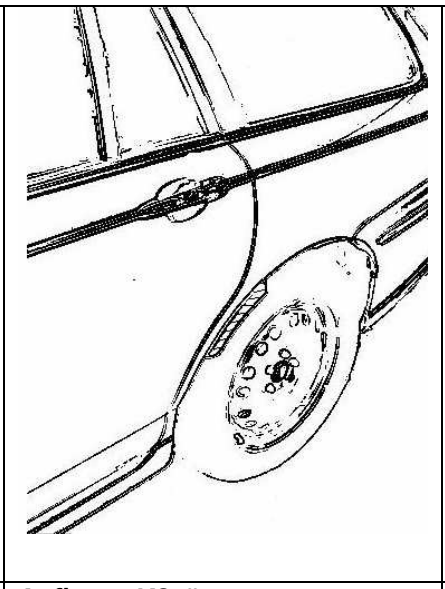
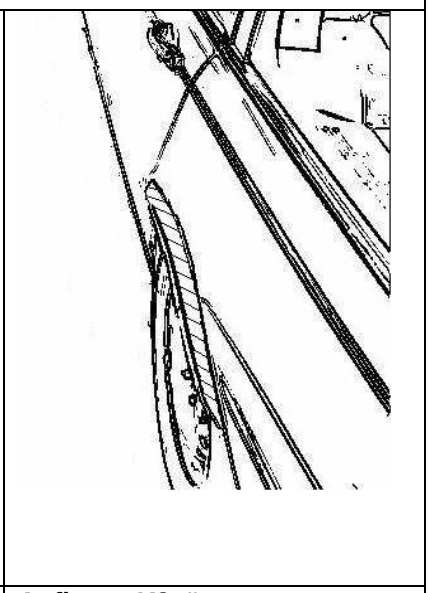
Hinweisblatt „Radabdeckung“

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und
K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.

Vorderachse		
		
Auflage „K1a“	**Auflage „K1b“**	**Auflage „K1c“**
Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte

Hinterachse		
		
Auflage „K2b“	**Auflage „K2a“**	**Auflage „K2c“**
Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte

Wichtige Hinweise zur Pflege

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihrer neuen hochwertigen AUTEC Leichtmetallräder.

Wie so viele Dinge unterliegen auch Aluminiumfelgen einer Vielzahl von äußeren Einflüssen, wie z.B. **heißer Bremsstaub, Schmutz und Feuchtigkeit, Salz, Steinschlag**. Diese Einflüsse können Aluminiumräder schnell beschädigen, was aber durch gute Pflege leicht vermieden werden kann.
Damit Sie also möglichst lange Freude an unseren Rädern haben, empfehlen wir die folgenden wichtigen Hinweise und Pflegemaßnahmen zu beachten:

1. Wie oft müssen Felgen gesäubert werden?

Je länger eine Felge mit Schmutz behaftet ist und je aggressiver die Verschmutzung, desto schneller kann sie beschädigt werden. Die Felgen sollten deswegen spätestens alle 2 Wochen außen und innen gereinigt werden. Somit kann sich kein Bremsstaub, kein Schmutz, oder Salz festsetzen. Im Winter empfehlen wir die Felgen 1x pro Woche zu säubern um diesem Problem entgegen zu wirken.

2. Was muss bei der Auswahl der Reinigungsmittel beachtet werden?

Grundsätzlich sollten Felgen mit warmen Wasser, handelsüblichem Auto-Shampoo oder Spülmittel gereinigt werden. Bei der Verwendung von „Felgenreinigern“ muss unbedingt zuerst die Gebrauchsanweisung (Einwirkzeit, Anwendungshinweise) des Herstellers gelesen werden. Es dürfen keine aggressiven Reinigungsmittel (z.B. laugen-, säure- oder alkoholhaltige Reinigungsmittel) verwendet werden. Diese greifen nicht nur den Lack, sondern evtl. auch Bremsscheiben, Bremsschläuche oder Radbolzen an.

3. Was gibt es sonst noch zu beachten?

- Felgen sollten im kalten Zustand gereinigt werden, um ein Eintrocknen des Reinigers zu vermeiden.
- Die maximale Einwirkzeit des Reinigers darf nicht überschritten werden.
- Benutzen Sie zum reinigen nur saubere und intakte Schwämme oder Bürsten.
- Verwenden Sie für die Reinigung Ihrer AUTEC-Leichtmetallräder keine Scheuermittel, Stahlwolle, Topfreiniger, Kalkentferner oder Autopolitur mit Schleifpartikeln.
- Felgen sollten nicht nur auf der Designseite, sonder auch von der Rückseite vom Schmutz und Bremsstaub gereinigt werden.
- Der Reiniger muss nach dem Waschen der Felgen ausreichend abgespült werden.
- Bei Reinigungen in Waschanlagen ist zu beachten, dass die Räder nur mit weichen Bürsten oder Textilien in Kontakt kommen.
- Lackschäden sollten direkt ausgebessert werden, um eine Oxidation der Felge zu vermeiden.
- Zusätzlich können die Räder mit handelsüblichen Felgenversiegelungen behandelt werden. Bitte auch hier die Gebrauchsanweisung beachten.

4. Reparaturen durch „Optische Radaufbereitung“

In einigen Betrieben des KFZ-Bereiches wird intensiv Werbung für die Möglichkeit sogenannter „optischer Radaufbereitung“ gemacht, mit der eventuelle Schäden am Rad repariert werden können. Es bestehen jedoch erhebliche Bedenken bezüglich der Sicherheit solch aufbereiteter Räder:

- Die „optische Radaufbereitung“ beinhaltet häufig den Abtrag von Material mittels spanender Verfahren (Drehen Schleifen), wobei in aufbereitenden Betrieben keine ausreichende Kenntnis über den spezifischen Eingriff und den ggf. gravierenden Einfluss auf die Festigkeit des Rades besteht!
- Die Aufbereitung kann eine komplett-Lackierung bedeuten, die zumeist mit einer starken Erhitzung des Rades einhergeht. Dies ist gleichbedeutend mit thermischen Verfahren, die die Materialstruktur ändern und die Festigkeit nachhaltig schädigen können.
- Die Reparaturmöglichkeit wird mit „TÜV-Siegel“ beworben. Es ist hier jedoch darauf hinzuweisen, dass damit im allg. die Maschinen der Radaufbereitung gemeint sind, die TÜV-geprüft sind, nicht jedoch ein vom TÜV allgemein abgenommenes Verfahren der Aufbereitung!

Wir müssen aus diesen Gründen leider dringend von solchen Verfahren abraten und darauf hinweisen, dass keinerlei Haftung für aufbereitete Räder gewährt werden kann.

Schifferstadt, 21. März 2012

AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25
D – 67105 Schifferstadt

Tel.: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 0
Fax: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 92
Email: info@autec-wheels.de
www.autec-wheels.de